

1745

"JOURNAL HISTORIQUE DE LA CAMPAGNE¹ DU ROY [LUDWIG XV.] EN FLANDRE [- KRIEG U.A. ZWISCHEN FRANKREICH EINER- UND OESTERREICH, HOLLAND UND ENGLAND ANDERSEITS -] ... DRESSE PAR LE BARON [BEAT FIDEL] DE ZUR LAUBEN CAPITAINE AUX GARDES SUISSES²"

Zurlauben/HM II 272-278 sowie Castella/Gardes suisses 81-84

"Le Roy aiant jugè[!] à propos d'employer cette année une puissante armée en flandre pour mettre enfin à la raison les alliez [insbesonde- re England gemeint] opiniatres de la Reine d'Hongrie [Maria Theresia], donna ordre à 3. Bataillons du Reg.^t de Ses Gardes Suisses [das damals unter Gardeoberst **Beat Franz Plazidus Zurlauben** stand] de partir de Paris le 11. et 13. d'Avril pour le Quesnoy et Cambray, ou ils de- voient attendre leur destination ultérieure Sous le Command.^t du Comte [Armin Moritz] de Saxe [=von **Sachsen**] M.^{al} [général] de France. Le 3.^e Ba[taill]on conduit par M. [Esaie] de Villars-chandieu Se mit en che- min le ... [11] et arriva le 21. au Quesnoy. le second partit avec le premier le 13. pour Cambray où il Se rendit le 20. un jour avant le premier. M. [Louis-Auguste-Augustin] d'Affry Brigadier des Armées du Roy, Commandant du Reg.^t conduisoit le premier Bataillon, et M. [Jo- hann Jakob] de [=vom] **Staal** aussi Brigadier etoit à la tête du Second. Mais à peine fumes-nous arrivès à Cambray, que nous reçûmes ordre d'aller le lendemain 22. les deux derniers Ba[taill]ons dans Valen- çiennes, et le premier dont je Suis [- **Beat Fidel Zurlauben** komman- dierte dort als Capitaine-commandant die Gardekompanie seines Onkels, des obgenannten Gardeobersten **Beat Franz Plazidus Zurlauben** -], au Bourg de Denain, lieu fameux par le Combat [vom Jahre 1712] de ce nom. Notre Ba[taill]on fut dispersè le 23. dans l'abbaye de Vico[i]gne, (Ordre des Prèmontrès), dans Aubry et Remes [=Raismes] villages voi- sins de Valençiennes. Le Comte de Saxe campè pour lors près de Maubeu- ge faisoit mine d'en vouloir à Mons. Le bruit de ce Siège prochain Sembloit se confirmer de toutes parts, lorsque la Certitude de celui de Tournay parût tout à coup.

Le 26. d'avril Nos trois Ba[taill]ons quitterent Valençiennes et Ses environs. le premier vint Sèjourner jusqu'au 29 dans le village de Ru- megy [=Rumegies] à 2. lièuès au dessous de S[aint-]Amand et les deux autres dans ce dernier Bourg et dans Son voisinage. Le 29. nôtre Reg.^t campa pour la premiere fois de cette année Sur la hauteur de S[aint-]Maur qui commande la Citadelle de Tournay. Cette ville avoit ètè investie^{2a} quatre jours auparavant, et on avoit envoiè pour cette

opération entr'autres détachemens, de nos Grenadiers et Piquets Sous les ordres du chevalier [François-Antoine] de **Montenach**. jls repousserent l'Ennemi [im spez. die Holländer gemeint] dans la place par leur arrivée. les approches de cet investissement avoient été favorisées par le fauxbourg d'Or[c]q que les assiégés n'avoient pas eû la précaution d'abbattre. ces premiers jours il y eût une pauvre femme qu'un Boulet de Canon tiré de Tournay décholla à quelques pas de la Potence près de la Chartreuse. Le 29 au Soir et le 30. au matin nous vîmes de la Hauteur les Assiégés mettre le feu au fauxbourg d'Orq.

Tournay, située sur l'Escaut qui la partage, est la Capitale du Tournaisis, et passe avec sa Citadelle pour l'une des meilleures places de L'Europe. **Loüis XIV.** la fit [n. 1667] extrêmement fortifier et elle doit son principal lustre à ce grand Monarque. depuis en 1709. elle soutint un long siège contre l'Armée des Alliez [Oesterreich, Holland und England, die damals mit Frankreich im Kriege lagen] commandée par [Eugène-François de Savoie-Carignan, dit] le Prince **Eugene** et Milord Maborougk [=John Churchill, Duke of **Marlborough**], qui la reprirent sur la France, la ville après 3. semaines de résistance et la Citadelle après plus d'un mois de défense. on y voit la Superbe Eglise de L'Abbaye de S. Martin, dont **Loüis XIV.** et la Reine **Marie Therese d'Autriche** poserent [n. 1667] la première pierre. cette ville avoit été le Berceau des François [=Franken] en entrant[!] dans les Gaules [447]. j'l étoit juste qu'elle rentrât sous l'Empire des Lys [gemeint Frankreichs - Anspielung auf die Eroberung von Tournai im Jahre 1667 -].

Le Comte de Saxe ne tarda pas de faire commencer le Siege. le 30. d'Avril la Brigade des Gardes [françaises et suisses], dont sont nos 3. Ba[taill]ons, dècampa de S. Maur et vint occuper le terrain en deça et audelà de Pont à chin [=Pont-à-Chin], village avec un chateau sur le chemin de Tournai à Courtray. Nos 3. Ba[taill]ons campèrent au delà de Rameg[n]ies[-Chin].

La Garnison de Tournay dont le Baron de **Dorth** est Gouverneur et le Baron de **Brackel** Commandant, est de onz[e] Ba[taill]ons, et l'on compte qu'il y a 200. pièces de Canon, tant dans la ville que dans la Citadelle.

La tranchée fut ouverte le 30. au soir par les Gardes françaises et [le régiment? de] la Couronne, sous les ordres du Duc [François] d'**Harcourt** L.^t General, derrière le fauxb[ourg] d'Orq, et fut poussée bien avant. la première parallèle eut son établissement malgré le feu continu des assiégés. le Duc [Louis] de **Gramont** monta cette tranchée à la tête des Gardes françaises [deren Oberst er war]. il y eut un ou deux hommes de blessés.

May 1.[:] sur les 2. heures après midi les 3. Ba[taill]ons des Gardes Suisses, 3. Ba[taill]ons [du régiment] des Vaisseaux et 2. [de celui] de la Courauchantre [=La Cour-au-Chantre] Suisse, rèleverent la tranchée Sous le Command.^t de M. [le Marquis Gaspard] de **Clermont-Tonner[r]e** L.^t General, de M.^{rs} [Henri-Claude Chevalier] de Beuvron [seit 1742 Comte d'**Harcourt**] et [Louis de Conflans, Marquis] d'Armantiere [=Armentière] M.^{aux} de Camp, et de M. d'Affry Brigadier. on perfectionna la tranchée et on poussa en avant un boiau pour l'èmplacement[!] d'une batterie. deux ou 3. travailleurs [der Gardekompanie] de Diesback [=Diesbach] tüès &c. Nous entrâmes dans la tranchée par le dépôt de la droite au fauxb[ourg] d'Orq et en Sortimes par celui de la gauche au fauxb[ourg] de Courtray.

...³

2. [mai:] de tranchée 4. Ba[taill]ons [du régiment] de Pièmont. 2. Ba[taill]ons [du régiment] d'Orléans, un Ba[taill]on [de celui] de la Courauchantre, un Ba[taill]on de Biron. M. [Etiènne Le Menestrel de Hauguel] de **Lutteaux** L.^t General, à la plaçe de M. [Louis-Charles de Bourbon] le Comte d'**Eu** absent, M.^{rs} [François-Louis Le Tellier de Louvois, Marquis] de Souvrè [=Souvré] et [Marie-Charles-Louis d'Albert de Luynes, Duc] de **chevreuse** M.^{aux} de Camp, [Maximilien-Henry] de **Gravel** et de Routt [=Charles-Edouard Lesley, Comte de **Rothe?**] Brigadiers. deux ou 3. Officiers de tüés.

3. [mai:] de tranchée. ...⁴

Un jngenieur des assiègès au desespoir de ne pouvoir rendre un Compte exact des deniers que les Etats Generaux [Hollands] lui avoie^{nt} confiès pour les fortifications de Tournay, Se donna un coup d'Epèe, et S'etant jetté dans l'Escaut en fut tirè par nos Troupes. jl mourut quelques jours après dans un Hopital ou il avoit été transportè. 4. travailleurs des Gardes Suisses tüès et onz[e] à 12. du même Reg.^t de blessès. le Canon commença à tirer pour la j.^{ere} fois cette nuit durant la qu'elle[!] les Ennemis ayant faits une Sortie furent rèpoussès dans la ville avec perte de 40 hommes environ des leurs.

4. [mai:] de tranchée le[dit] Duc de Gramont L.^t General [Oberst des franz. Garderegimentes], les chevaliers [Henri-Louis ...] d'Agaisseau [=Aguesseau] et [Philippe-François ...] de **Logny-Montmorency** M.^{aux} de Camp, [Emmanuel-Félicité de Durfort] Duc de **Duras** et Mr. [Claude-Louis-François Regnier, Comte] de **Guerchi** [=Guerchy] Brigadiers, [du régiment de] Crillon 3. Ba[taill]ons [et des régiments:] aubeterre j. Angoumois 1. Nivernois [=Nivernais] 1. Soissonnois [=Soissonnais] 1. Diesbach i. Ba[taill]on. Les assiègès firent une Sortie, débouchèrent par trois fronts d'attaque Sur la batterie de la gauche, furent rèpoussès par les Grenadiers des Gardes françoises et de la Couronne,

Soutenus d'un Piquet du Reg.^t de Normandie.

Le j. Ba[taill]on des Gardes Suisses dècampa de Ramegy [=Ramegnies-Chin] et occupa le terrain en face du chateau de Chin devant Tournai.

May 5[:] de tranchèe M. [Maximilien-Emmanuel-François-Joseph] le Comte de Baviere L.^t General, M^{rs} [Jacques-Charles Marquis] de Crequy [=Créqui] et [Eugène-Eléonor de Béthisy, dit le Marquis] de Meziere M.^{aux} de Camp, [Louis-Ferdinand-Joseph de Croy] Duc [et Prince] d'Havrè et [Vincent-Judes Marquis] de S. Perne [=Saint-Pern] Brigadiers, [du régiment d']Auvergne 3 Ba[taill]ons, [de celui de] Beauvoisis 1. [de] Diesbach 2. [et de]⁵ Courten 2.

Dès que les Alliez [Oesterreich, Holland und England] furent informès que le M.^{al} de Saxe avoit par ordre du Roy fait investir Tournai le 25. d'avril, ils rassemblerent à Cambron les troupes qui devoient composer leur armée, et publièrent qu'ils alloient marcher au Secours de la place. leurs dispositions obligèrent le M.^{al} de Saxe de se regler dans l'attaque de Tournai sur la nècessitè ou il pourroit ètre d'aller à leur rencontre, et il prit toutes les mesures qu'on devoit attendre de son Habilitè et de sa vigilance pour s'opposer à l'èxècution de leurs desseins. Les troupes des Ennemis s'étant rassemblèes les premiers jours du mois de May, ils firent avancer le 5. un détachement Considerable sur Leuze, d'ou [Nicolas-Joseph-Balthazard de Langlade] ... vicomte du chayla, L.^t General qui occupoit ce poste avec 16. Escadrons, se rètira sans ètre inquiètès, à la faveur d'une Brigade d'jnfanterie que le M.^{al} de Saxe envoya à la tête des bois de Bar[r]y, pour le soutenir dans sa rètiraite.

6. [mai:] de tranchèe Le Roy 4 Ba[taill]ons, Royal-la Marine 1. Courten 1. Buckeley [=Bulkeley] 1. Clar[e] 1. M. [Charles Chevalier puis Comte] de Montesson L.^t General, M^{rs} [Joseph-Gabriel-Tancrede de Félix, Marquis] de Mui [=Du Muy] et [Louis-François de Damas, Marquis] d'Annesy [=Anlézy] M.^{aux} de Camp, [Scipion-Louis-Joseph de La Garde, Marquis] de Chambonnas et [François d'Azémar de Pannat, Comte] de Lasser [=La Serre] Brigadiers.

7. [mai:] de tranchèe Royal 3. Ba[taill]ons, Bettens 2. d'jllon [=Dillon] 1. chartres 2. M. le Comte de Danois [=François-Louis Le Danois, Comte de Cernay] L.^t General, M.^{rs} [Louis II Du Bouchet, Marquis] de Sourche[s] et [Anne-Armand Marquis] de Rosen M.^{aux} de Camp, M.^{rs} [Maximilien-Henry] de Gravel et de Routh [=Rothe?] Brigadiers.

Le 7. l'Armée des alliez partit de Cambron, alla camper le même jour sur le bord du ruisseau de la Catoire, et ayant marchè le lendemain par sa gauche, se porta sur Brufföel [=Briffoeil] M. de Saxe informè de ces mouvemens, par lesquels on pouvoit juger du projet des Ennemis, en rendit compte au Roy, par un Courrier qui joignit S.M. à Douay

[=Douai], ou elle étoit arrivèe le 7. au soir, dans la rèsolution d'y demeurer jusqu'au Lendemain après midi. la lettre du M.^{al} de Saxe dètermina le Roy à en partir le 8.

May 8."

Zusätzlich zum nachfolgenden Text hält hier Zurlauben in einer Randglosse fest: "Le Roy étoit parti de Versailles le 6. avoit couchè ce jour à Compiègne et le 7. à Douay."

"dès cinq heures du matin, et S.M. arriva à 9. heures au chateau de chin, où son quartier devant Tournay avoit ètè marquè Mgr. le Dauphin [Louis III] prèceda d'une heure l'arrivèe de Son Auguste Pere. M. de Saxe expliqua au Roy la position des alliez, et les dispositions qu'il avoit faites. ces dispositions furent approuvèes par S.M. qui donna ordre que la plus grande partie de la Cavallerie allât camper de l'autre côtè de L'Escaut, ou l'on avoit envoyè la veille l'artillerie de Campagne.

Le 8. de tranchèe Dauphin 3. Ba[taill]ons, Wittmer [in welchem Regiment auch Gardeoberst Beat Franz Plazidus Zurlauben eine vom Capitaine-commandant Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben befehligte Kompagnie besass] 2. Rott [=Rothe?] 1. Berwick 1. Royal-Corse 1. [Louis-Antoine de Gontaut, Comte puis] ... Duc de Biron L.^t General, [Edouard] ... Comte de filtzjames [=Fitz-James] et M. [Louis Marquis puis Prince] de Beaufremont [=Bauffremont] M.^{aux} de Camp, ... [M.^{rs}] [Louis de Durefort-Duras, Duc] de Lorge[s] et [Daniel-Marie-Anne Marquis] de Talleyrand [=Talleyrand] Brigadiers.

la Sape de la gauche de la tranchèe fut portèe la nuit du 7. au 8. jusqu'à 6. toises de la palissade. on y èleva un Cavalier de tranchèe qui plonge dans le chemin couvert. la Communication fut ètablie avec les autres têtes de Sapes, ce qui forme la Seconde parallele.

M. [Beat Franz Plazidus] de Zurlauben Colonel de nôtre Reg.^t arriva à l'armèe le 8.

Le Roy ordonna aux Officiers et sergens commandans les travailleurs de s'armer de Cuirasse et du Pot en tête.

9. [mai] Ce fut le 9. que les Grenadiers de Routh [=Rothe?], Soutenus du Reg.^t de Wittmer, emporterent le chemin couvert de l'ouvrage à Corne qui est à la gauche du front de l'attaque, sans faire presque aucune perte. le[dit] Marquis de Tal[l]eyrand Brigadier de tranchèe, et Colonel de Normandie, M. [Henri II] Desmazis Brigadier des Jngenieurs Officier de rèputation et environ 50. hommes y pèrirent malheureusement par l'accident du feu pris à des Sacs à poudre dans la plaçe d'armes.

Le 9. Sur l'avis que l'armèe Ennemie marchoit du côtè de vezon, le Roy fit passer à la droite de l'Escaut les troupes qui étoient à la gauche de cette rivière, et celles qui étoient à la droite S'avancèrent dans

la plaine d'Antoin[g], ou le reste de l'Armée Se rendit le Lendemain. le Roy laissa pour continuer le Siege de Tournay, et pour veiller en même tems à la garde des retranchemens de la tête des Ponts du haut et bas Escaut, 27. Bataillons, qui étoient les deux du ... Reg.^t d'Orléans, deux de Wittmer, deux de la Cour[-]jau[-]chantre, deux de chartres, deux de Lowendahl [=Lowendal], deux de Royal-Ecossais, 4 Ba[tail]lions des Grenadiers Royaux, neuf de milice et deux du Reg.^t Royal Artillerie. ... [17!] Escadrons [de cavalerie] furent aussi laissès par S.M. devant la place, et ils étoient composès des quatre du Reg.^t de Rohan, des 4. de celui de S.^t Jal, et des 5. du Reg.^t de Septimanie. le Roy donna le Command.^t de ces troupes et la conduite des opérations du Siège au [Michel Dreux] Marquis de Brezè, L.^t General, qui avoit avec lui le Marquis [Louis-Georges-Erasme] de Contade[s], [Louis de Conflans] le Marquis d'Armentières le Comte [Edouard] et le Duc [Charles] de Fitz-james, M.^{aux} de Camp. le M.^{al} de Saxe avant l'arrivèe du Roy avoit rèconnu le terrain le plus propre à Servir de champ de bataille, Si les Alliès attaquoient l'Armée Française, et il n'avoit nègligè aucune des prècautions qui peuvent dèpendre de la prudence d'un General. il avoit fait rètrancher le village de Fontenoy, et construire à la droite et à la gauche de la pointe des bois de Bar[r]y deux redoutes, qu'on avoit garnies, ainsi que les fortifications de Fontenoy, de plusieurs batteries de Canon, on en avoit placè d'autres en avant du poste d'Antoin[g], et ce qui restoit d'Artillerie fut distribuè en diffèrens endroits Sur le front de la ligne. le 9. après midi, le Roy accompagnè de M.^r le Dauphin, Se rendit Sur le terrain choisi par le M.^{al} de Saxe pour y attendre les Ennemis, et il l'examina avec beaucoup d'attention. toutes les troupes, lorsque le Roy parut, firent éclater par des acclamations continuelles, dont S.M. fut infiniment touchèe, leur amour pour elle, leur zèle pour Sa gloire, et le dèsir qu'elles avoient d'y contribuer par les plus grands èfforts. le Roy après avoir vù l'Armée Se porta jusqu'aux Gardes les plus avancèes, pour mieux observer la position des Ennemis, laquelle parut conforme aux avis qu'on en avoit rèçù le matin, et S.M. aiant jugè que les Alliès n'entreprendroient rien ce jour-là, rèvint Sur les neuf heures du soir à Calonne, petit village Situè près du Pont établi sur le haut Escaut, où elle avoit transportè Son quartier, afin d'être plus à portèe de Son Armée, et ou elle coucha sur une peau d'ours.

May 10.[:] Le 10. au matin, les Ennemis ne firent aucun mouvement, et ce ne fut que vers les deux heures après midi qu'on dècouvrit le long du ruisseau de Bourgeon une Colonne d'jnfanterie Hollandoise, Soutenüe d'une de Cavalerie. le Roy qui Se porta avec M.^r le Dauphin et le M.^{al} de Saxe à la tête du Camp, voyant le mouvem.^t de ces deux Colonnes, et le Signal des troupes qu'on avoit envoyèes en avant, avec ordre de

mettre le feu à un village audessus de Fontenoy [Bourgeon gemeint?], dèsque les Ennemis Se disposeroient à S'avancer dans la plaine, S.M. crut qu'ils voullotent engager le Combat. Aussitôt elle fit prendre les Armes à toutes les troupes, et les rangea en bataille. mais les deux Colonnes Hollandoises étant restées dans la même position, et les Ennemis pendant tout l'après-midi S'étant uniquement occupés du Soin de Cacher par leurs différens mouvemens l'endroit par lequel ils projettoient d'attaquer l'Armée du Roy, on fut assuré bien avant la nuit, qu'ils ne marcheroient point ce jour là. Par cette raison le Roy Se contenta de visiter, comme il avoit fait la veille, tous les Postes du Camp, fut témoin de quelques fusillades entre les Grassins [Angehörige des Regimentes Grassin gemeint] et les postes avancés des Ennemis, et après être convenu avec le M.^{al} de Saxe de la disposition dans laquelle L'armée Seroit placée pour la bataille, S.M. retourna le Soir à Calonne. les troupes demeurèrent Sur le champ de Bataille toute la nuit dans leurs tentes, et le M.^{al} de Saxe la passa dans Son Carosse à la tête de l'Armée. les L.^{ts} Generaux, distribués le long de différentes lignes, ne quittèrent point leurs divisions. les M.^{aux} de Camp, les Brigadiers, et les autres Officiers restèrent à leurs Postes.

May 11.[:] Le M.^{al} de Saxe ayant reconnu le onz[e] à la pointe du jour que les Alliez étoient prêts à attaquer, il ajouta aux dispositions faites les deux jours précédens, toutes celle qui pouvoient assurer le Succès de l'action. par la disposition de l'Armée en partant de Tournay et arrivant Sur le champ de bataille^{5a}, la défense du poste d'Antoin[g], fut confiée à la Brigade de Piémont composée de 5. Ba[taill]ons et au Reg.^t de Brion.

les 3. Ba[taill]ons de Crillon appuyant leur droite à Anthoin [=Antoing], un ravin impraticable devant eux, une redoute en avant de leur gauche, 6. pièces de Canon dans le village d'Antoin[g], fouettant et battant de revers la plaine, 4. pièces de Canon en avant du Reg.^t de Crillon, ce Reg.^t étoit flanqué par le feu d'Antoin[g] qu'il flanquoit de même.

à la gauche de cette Brigade (de Crillon) étoient les 3. Reg.^{ts} de Dragons, Mestre de Camp General, Royal et de Beaufremont [=Bauffremont]. ils étoient sur deux lignes, la 1.^{ere} à même hauteur, une redoute avec 4. pièces de Canon en avant le Centre des Dragons.

à la gauche des Dragons la Brigade de Bettens dont Diesbach faisoit partie, composée de 5. Ba[taill]ons, dont la gauche étoit appuiee au chemin creux qui étoit derrière Fontenoy et à la droite de la Brigade du Roy. une redoute Sur l'angle formé par les Brigades de Bettens et du Roy avec 8. pièces de Canon.

Le Village de Fontenoy en avant de la droite de la Brigade du Roy presque Sur l'angle retranché et défendu

la Brigade de Dauphin Jnfanterie, 4. piéces de Canon dans ce village. La Brigade du Roy avoit sa droite appuiée au chemin creux qui est derrière la rèdeute, dont deux Ba[taill]ons étoient couverts par le village de fontenoy.

la Brigade d'Aubeterre, dont étoit Courten, à la gauche du Roy avoit devant elle le ravin qui va de Fontenoy aux bois de Barry, 4. piéces de Canon en avant de cette Brigade.

La Brigade des Gardes [françaises et suisses] à la gauche de celle d'Aubeterre, le ravin finissant à Son 1.^{er} Bataillon, Sa gauche composée des 2. 1.^{ers} Bataillons des Gardes Suisses appuiée au Coin du bois de Barry, 4. piéces de Canon en avant de cette Brigade, une rèdeute en avant du dernier Bataillon des Gardes Suisses, Dans laquelle étoit placè le 1. Ba[taill]on du Reg.^t d'Eu et 4. piéces de Canon.

La Brigade des jrlandois composée de 6. Ba[taill]ons, Sa droite appuiée aux Gardes Suisses, avoit devant elle les bois de Barry, voiant à découvert jusqu'à la portèe du fusil, Sa gauche S'étendant au delà de la 2.^e rèdeute qui étoit en avant du 5.^e Ba[taill]on des jrlandois, dans cette Seconde rèdeute le 2.^e Ba[taill]on du Reg.^t d'Eu et 4. piéces de Canon.

à la gauche des jrlandois étoit une plaine d'environ 800 pas. qui finissoit au village de Ramecroix. en arrière dudit village la Brigade des vaisseaux, Sa droite appuiée à la chaussèe de Leuze, et à deux maisons de pierre, la gauche S'étendant sur le chemin de Rumignies [=Ramegnies-Chin], cette Brigade ... [avoit] devant elle un ravin, un grand chemin au delà du ravin, et un fossè en avant du grand chemin, 4. piéces de Canon à la barrière de la chaussèe.

En arrière de la Brigade des vaisseaux et à la gauche de la chaussèe de Leuze, le Bataillon d'Angoumois occupoit deux maisons de pierre rètranchèes nommées le chateau de Bourquenbray [=Bourgaimbraix], et la Cense du marais, Royal-Corse occupoit le chateau d'Elmont.

Les Brigades de Normandie et de Royal occupoient le village de Rumignies [=Ramegnies-Chin], Ses rètranchemens et le chateau d'Elmont et gardans les bois de Breuze. En avant de la justice de Leuze étoient deux fours à chaux Sur chacun desquels on avoit établi une batterie de 4. piéces de Canon qui baloyoient le chemin de Leuze et la plaine qui étoit entre les jrlandois et le village de Ramecroix.

Le Comte [Ulric-Frédéric-Woldemar] de Lowendalh, L.^t General, avec la Brigade d'Auvergne, les 3. Ba[taill]ons de Tourraine, et 13. Escadrons, étoit placè en rèsèrve à egale distance du village de ... [Ramegnies-Chin] et du Mont de la Trinitè.

sur le mont de la Trinitè les Hussards de Beausobre Soutenus par un détachem.^t de 400. hommes dans le chateau de Rougefort.

la Brigade de la Couronne fut placée en Seconde ligne derrière Celle des Irlandois.

52. Escadrons formans deux lignes de Cavalerie derrière l'infanterie. La 1.^{ere} ligne composée des Reg.^{ts} Colonel-General, de Brancas, de Clermont[-]Prince, de Fitz-James, des Cravattes et de Fiennes, auxquels[!] on joignit ensuite la Brigade de Royal-Roussillon, qui se mit à la gauche de cette ligne pour être à portée de soutenir également les deux Bataillons des Gardes Suisses et la Brigade des Irlandois, appuioit sa droite à 50. pas de la Brigade de Bettens et sa gauche à la hauteur de la deuxième redoute, construite à la droite des bois de Bar[r]y.

La seconde ligne de Cavalerie, formée par les Reg.^{ts} de Royal Etranger, de Chabillant, de Brionne, de Pons, de Berry et de Noailles, appuioit sa droite à la Brigade de Crillon et sa gauche à Notre Dame aux Bois. le Reg.^t Royal des Carabiniers étoit en réserve entre les fours à chaux et la justice de Leuze.

La Maison du Roy étoit derrière les Carabiniers entre Notre Dame aux bois et Vaux, et quatre Escadrons de la Gendarmerie qui n'avoient pu joindre l'Armée que le matin, formoient la gauche de la maison du Roy. Les Hussards de Linden⁶ par pelotons autour de Tournay pour observer ce qui en pourroit sortir. Les Arquebusiers de Grassin répandus dans les bois et en avant pour examiner les mouvemens des Ennemis.

Les 5.^e et 6.^e Bataillons des Gardes françaises et le 3.^e des Gardes Suisses sous les ordres de M. [Beat Franz Plazidus] de Zurlauben M.^{al} de Camp étoient employés à garder les retranchemens du Pont établi sur le haut Escaut au dessous de Calon[n]e.

May 11.[:] Telles étoient les dispositions par lesquelles[!] on s'étoit préparé à soutenir l'attaque des alliés, lorsqu'à 5. heures du matin le onze, le Roy accompagné de Mgr le Dauphin, de ses principaux Officiers, de ses Aides-de camp à la tête desquels étoit le Marquis de Choiseul-Meuse [=Henri-Louis de Choiseul, Marquis de Meuse, dieser war der Gatte von Françoise-Honorée-Julie Zurlauben] Lt^t General et du [Marc-Pierre de Voyer de Paulmy] Comte [de Weil] d'Argenson, Ministre et Secrétaire d'Etat ayant le départem.^t de la guerre, arriva sur le champ de bataille. le M.^{al} [de France, Adrien-Maurice, Duc] de Noailles suivit aussi le Roy, et se porta pendant l'action aux endroits où le bien du Service le requeroit. vers les 6. heures les deux Armées commencerent à se canonner, et le feu de l'Artillerie dura pendant plus de 3. heures avec une vivacité toujours égale. on découvrit peu de tems après les Ennemis sur deux lignes. Les troupes Angloises, celles de la Reine d'Hongrie, et celles ... [des Kurfürstentums] Hannover, appuioient leur droite aux bois de Barry, et leur gauche s'étendoit jusqu'à la hauteur du village de Fontenoy sans le dépasser.

les Hollandois appuioient leur droite à la gauche des Anglois S'etendant jusqu'au village de Pieronne [=Péronnes], leur Cavallerie en bataille Sur le haut de la plaine d'Antoin[g] à la portée du Canon, ayant deux batteries de Canon et une à bombes. ils avoient fait filer une Colonne d'jnfanterie dans un chemin creux que Se trouvoit dans la plaine entre la Cavallerie Hollandoise et nos Escadrons de Dragons.

à la faveur d'une Hauteur Sur la gauche les Ennemis firent avancer 40. à 50. pieces de Canon. ils formerent leur ordre de bataille pour attaquer de front et par Colonnes. leur position fit connoître, qu'ils avoient dessein de tenter en mêmes tems l'attaque du Poste de Fontenoy et celle de la redoute de la droite des Bois de Barry, et de tacher de penetrer par le Centre, ce qui dètermina le M.^{al} de Saxe à profiter de ce moment, pour changer quelques-unes de Ses premieres dispositions.

jl envoya ordre à la Brigade Royal de Sortir de Rumignies [=Ramegnies-Chin] pour remplacer celle de la Couronne, qui marchant par Sa droite alla d'abord former une Seconde ligne d'jnfanterie derrière la Brigade des Gardes. ayant ensuite rëmarquë que les alliës portoient leurs plus grandes forces contre la ligne du Centre, il fit avancer les 3.

Ba[taill]ons du Reg.^t des Vaisseaux. il ne laissa que le Ba[taill]on de Tresnel pour garder la chaussëe de Leuze, et il tira la Brigade de Normandie de ... [Ramegnies-Chin], où les troupes qui restoient aux ordres du[dit] Comte de Lowendalh, prirent la place de cette Brigade. Par ce nouveau movem.^t, la Brigade de la Couronne Se mit en Seconde ligne derrière celle du Roy: celle de Royal en Servit à celle des Gardes, et les Reg.^{ts} de Normandie et des Vaisseaux, à celle des jrlandois. en même tems, on rapprocha de l'jnfanterie 8. Escadrons de la 1.^{ere} ligne de Cavalerie.

Pendant que ces movemens S'exëcutoient, les Ennemis marcherent très lentement et dans le plus grand ordre. des trois Colonnes qu'ils avoient formées de leur Jnfanterie, celle de la droite parut diriger Sa marche Sur la redoute des bois de Barry, celle du Centre Sur Fontenoy, et celle de la gauche Sur Antoin[g]. les Hollandois qui composoient la 3.^e Colonne, ne S'avancerent pas jusqu'à Antoin[g], par ce que le Canon qui etoit dans ce poste et dans les redoutes qui couvroient les Brigades de Crillon et de Bettens et les Dragons leur causa une très grande perte. Cette derniere Colonne S'etant rapprochée de celle du Centre, les Ennemis marcherent Sur Fontenoy, et ils tenterent plusieurs fois de S'en rendre maîtres; ils l'attaquerent deux fois très vivemens, mais furent rëpoussës avec beaucoup de valeur. la Colonne de la droite ne rëussit pas mieux dans le projet de S'emparer de la 1.^{ere} redoute des Bois de Barry. Ce fut pour lors que les Ennemis reconnoissant l'impossibilitè d'enlever, ni cette redoute, ni le

poste de Fontenoy, réunirent toutes leurs troupes pour tenter de pénétrer entre ces deux postes. ils rapprochèrent de leur Centre la Colonne qui étoit à leur droite, et ils rangèrent leur infanterie Sur deux lignes très épaisses, Soutenues d'une 3.^e en réserve. Dans cette disposition ils attaquèrent les troupes du Roy, placées entre Fontenoy et la redoute. le feu continuel de la Mousqueterie des deux lignes d'infanterie des alliés, et la Supériorité de leur nombre Sur les troupes françoises qu'ils attaquèrent, forçèrent ces derniers, je veux dire les Gardes françoises de plier, et donnèrent aux Ennemis le moyen de S'avancer jusqu'à 300. pas audelà de Fontenoy, Sans que les Brigades de Cavalerie qui Soutenoient l'infanterie, pussent les en empêcher. Malgré cet avantage, ils S'aperçurent du danger de leur position, qui exposoit les flancs de leurs lignes au feu du Canon et de la Mousqueterie. Pour se mettre à couvert de l'un et de l'autre, ils Songèrent à pénétrer plus avant, et à embrasser en même tems Fontenoy et la redoute. ils fermèrent pour cet effet par un Bataillon, Soutenu d'un Second, le vuide qui Se trouvoit entre les deux lignes de leur infanterie, et ils formèrent une Colonne formidable, dont le front étoit de 3. Ba[taill]ons, et dont les flancs étoient fort longs. Par cette disposition, ils conservèrent pendant quelque tems, nonobstant les efforts des Troupes qui les chargèrent Successivement, le terrain qu'ils avoient gagné.

Dans cette circonstance qui pouvoit décider du Sort de la Bataille, et en procurer l'avantage aux Ennemis, le Roy, qui pendant toute l'action avoit donné des preuves d'une fermeté et d'une grandeur d'Ame digne d'admiration, trouvant dans ces deux qualités des ressources qui pouvoient concourir avec celles qu'il attendoit de la valeur de Ses troupes, S'appliqua à faire cesser le désordre qu'avoit jetté dans une partie de l'Armée le feu prodigieux de l'infanterie Ennemie, et de concert avec le M.^{al} de Saxe, il donna des ordres, à l'exécution desquels on doit attribuer le gain de la bataille. On fit avancer la Maison du Roy, Les Carabiniers, les deux Bataillons des Gardes Suisses qui Seuls de la Brigade des Gardes Soutenoient encore, la Brigade des Irlandois, le Reg.^t de Normandie et celui des Vaisseaux. les Ennemis furent attaqués de front par la Maison du Roy et par les Carabiniers, pendant que les Gardes Suisses, les Irlandois et les Reg.^{ts} de Normandie et des Vaisseaux, les prirent par le flanc droit. la Maison du Roy et les Carabiniers pénétrèrent dans la Colonne par le Centre et firent un grand carnage. les Gardes Suisses, les Irlandois et les Reg.^{ts} qui les Suivoient y entrèrent de leur côté la bayonnette au bout du fusil. ce qui décida entièrement le gain de l'affaire, après avoir rompu cette Colonne qui étoit au moins de ... [15000] hommes. Comme c'étoit le seul endroit par où les Ennemis avoient percés, ils entraînent en Se

rètirant avec prècipitation et en dèsdordre une Seconde Colonne d'jn-
fanterie qui venoit les Soutènir, avec de la Cavallerie Angloise, et
perdirent une grande partie de l'Artillerie que l'on prit, ou qui fut
abandonnée. Les troupes Hollandoises qui depuis le peu de Succès des
deux attaques du Poste de Fontenoy n'avoient fait que très peu de mou-
vement, gagnèrent avec le reste de l'Armèe des alliez les bois et les
dèfilès de Vezon.

Le Roy employa les premiers momens qui Suivirent Sa victoire, à visi-
ter tout le champ de bataille ou Sa M. tèmoina au M.^{al} de Saxe par
les preuves les plus flatteuses qu'elle pouvoit lui donner, combien
elle ètoit Satisfaite des diffèrentes dispositions faites par ce Gene-
ral avant et après l'action, au Succès de la quelle il avoit èu tant
de part. Les Officiers Generaux reçurent aussi de même que les Troupes
des marques de la bontè et de la justice du Roy, et ils eurent lieu de
juger par les discours de S.M. qu'elle leur Sçavoit beaucoup de grè du
zele et de la capacitè avec les qu'els[!] ils S'ètoient èfforçès de
Soutenir en cette occasion la gloire de Ses Armes. Mgr. le Dauphin fut
toujours près du Roy pendant toute la bataille et donna les preuves
les plus èclatantes d'une valeur Hèroïque. il s'offrit même de charger
à la tête de la Maison du Roy. mais le Roy rètuit [oder retnit?] sa
noble ardeur.

jl ne parut pas possible de faire marcher à la poursuite des Ennemis
l'Armèe qui ètoit très fatiguèe. d'ailleurs il auroit fallu les Suivre
par un pais coupè, dans lequel la Cavalerie n'auroit èu aucun avanta-
ge. le Roy par ces raisons prit le parti de faire demeurer Ses troupes
Sur le champ de bataille, et ayant recommandè qu'on prit Soin des
blessès de Son Armèe et de celle des alliez, il retourna le Soir à Son
quartier de Calonne.

Du côté des alliez, dont les Troupes ont aussi montrè la plus grande
valeur, il y a eu dans cette Bataille environ 15000. hommes, tuès,
blessès, ou faits prisonniers, et l'on assure même qu'il leur en man-
quoit davantage, lorsqu'on fit l'appel dans le Camp qu'ils occuperent
le Soir de l'action. ils ont perdus 40. pièçes de Canon, en comptant
celles qu'on leur a prises le lendemain de la Bataille, lorsque
[Louis-Charles-César Le Tellier, Marquis de Courtenvaux puis] ... Com-
te d'Estrèes L.^t General fut envoiè à leur poursuite, Sur l'avis qu'on
avoit rèçu qu'ils etoient dècampès de Vezon le 11. à 11. heures du
Soir, pour Se retirer du côté d'ath. on leur a enlevè 150. Chariots
chargès de toutes Sortes de munitions, particulièrement pour le servi-
ce de l'artillerie.

les jrlandois ont pris un drapeau et le Roy a fait officier Sur le
champ de bataille celui qui l'avoit pris. Le Cris de guerre des Enne-
mis en nous attaquant ètoit Vittoria⁷. mais il n'a pas èu son effet.

M. le M.^{al} de Saxe s'est transporté au Commencem.^t de l'action Sur toutes les lignes, et après Dieu, on lui doit cette importante victoire. le prélude du Combat commença par une Bombe, que les Ennemis firent crever en l'air. dès qu'elle[!] fut aperçue de la Garnison de Tournay, les assiégés firent un feu continuel du Canon Sur les Ponts de Calonne. La Canonade qui dura pendant 3 heures à l'entrée de l'action, fut des plus vives, et fit perdre bien du monde au deux Ba[tail]lions des Gardes et Surtout au premier lequel y étoit le plus exposé, à cause de nos batteries, qu'il avoit devant lui, et que les Ennemis tâchoient de démonter.

Le Roy a eu dans Son Armée près de 4000. hommes tués ou blessés. les Principaux officiers qui ont été tués sont, le[dit] Duc de Gramont, L.^t General des Armées de S.M. et Colonel du Reg.^t des Gardes françaises, qui eût la cuisse fracassée d'un boulet à l'entrée de l'affaire en allant reconnaître l'Enemy &c.

Les deux Ba[tail]lions des Gardes Suisses ont perdus près de 300. hommes, et de leurs 32. officiers ont eus un de tué et Neuf de Blessés.

Voicy leurs noms.

tué[:]

M. [Johann Georg] Escher 1.^{er} L.^t de la Colonelle [gemeint der Gardekompagnie Zurlauben]⁸, 1.^{er} L.^t des Grenadiers du Reg.^t ayant le brevet de Colonel.

Blessés dangereusement, mais depuis guèris. Mrs[:.]

1. [Johann Jakob] de [=vom!] Staal Brigadier, Command.^t le 2. Ba[tail]lion.
- 2 le Baron [Georg Franz Josef Ignaz] de Roll Capit. Command.^t la Generale [gemeint die Gardekompagnie von Louis-Auguste de Bourbon, Prince de Dombes, Colonel général des Suisses et Grisons], chev. de S. Louis
- 3 [Etienne] de Castellias [=Castella] 1.^{er} L.^t de D'affry, chev. de S. Louis,
- 4 le Baron [Franz Kaspar Melchior] d'Hal[1]wil, 1.^{er} L.^t de Staal, chev. de S. Louis,
- 5 le Baron [Felix Friedrich Valentin] de Roll Second L.^t de Villarschandieu et Settiez [=Settier], et second L.^t des Grenadiers,
6. [Pierre-Jacques] de la T[h]anne Sous-L.^t d'Affry, et Sous L.^t des Grenad., chev. de S. Louis

Blessés legerement[:]

7. [Johann Franz] Ammann Enseigne de Castellias.
8. [Louis-Rodolphe] de Castellias [=Castella] 2. L.^t de d'Affry.
9. [Peter Josef] Gugger Sous-L.^t de la[dite] Generale, et Sous-L.^t des Grenadiers.

Il étoit touchant de voir les jrlandois après la bataille courre[!] porter sur leurs èpaules les Ennemis blessès. leurs Officiers ren- doient ces devoirs de charitè avec la même vivacitè que les Sol- dats.

Bataille de Fontenoy du onze May 1745."

Es folgt eine Liste der Gefallenen und Verwundeten:⁹

	"Officiers		Sergens ou Soldats	
	tuès	blessès	tuès	Blessès
Gardes françoises	3.	17.	96.	296.
Gardes Suisses	1.	9.	66.	149.
Normandie	4.	19.	57.	152.
Crillon		1.	20.	10.
du Roy	4.	33.	79.	298.
Royal	6.	32.	136.	509.
Dauphin			45.	60.
d'Eu			1.	29.
les Vaisseaux	3.	29.	146.	291.
la Couronne	2.	37.	41.	218.
Aubeterre		22.	129.	177.
Beauvoisis		5.	15.	30.
Bettens Suisse	1.	5.	50.	59.
Haynault [=Hainaut]	1.	17.		
Angoumois		1.		
Soissonnois[:] manque				
Diesback [=Diesbach] Suisse	2	2	48.	28.
Courten Suisse	6.	14	206.	75.
Buckley [=Bulkeley] jrlandois		4.	20. ¹⁰	34.
Clar[e] jrlandois	4.	14	56	72
Dillon jrlandois	3.	11	51	70
Rooth [=Rothe] jrlandois	2.	8	47	46
Berwick jrlandois	1	11	52	60
Lalhy [=Lally] jrlandois	3	10	35	42.
[Total]	46.	301.	1396.	2706.

4452. hommes tuès ou blessès.

1000. environ de Cavallerie.

total. 5452.

La Bataille dura depuis 5 heures du matin jusqu'à une heure après mi- di.

May 12.[:] Rètour du Roy à [Ramegnies?]-chin, et de la Brigade des Gardes et de l'Armèe dans Ses anciens Camps du 9.

13. [mai:] Rèprenons la Suite du Siege de Tournai. de tranchèe Dauphin 3. Ba[taill]ons, Trenel [=Trainel] 1. Biron 1. Lowendahl 2. Laly [=Lally] 1. M. le[dit] Comte de Lowendahl L.^t General, [Charles-Fran- çois-Chrétien de Montmorency-Luxembourg] le Prince de **Tingry** et [Louis-Michel de Chamillart] le Comte de la **Suze** M.^{aux} de Camp, [le- dit] Duc de Duras et [Antoine-Paul-Jacques de Quelen-Stuer de Caussa- de, Duc de] **La vauguyon** Brigadiers. on a achevè le logement du chemin couvert, dans lequel on a fait l'établissement des batteries pour battre en breche, et pour ruiner les dèfenses des flancs; les Batte- ries ont fait l'effet qu'on en attendoit, la face du demi-Bastion

droit, de même que celle de la demie Lune Sont ruinées et le feu de l'Ennemi est éteint dans le flanc gauche. le pont Sur le fossè de la demie Lune est fait, et celui des Ennemis qui communique au même ouvrage a ètè détruit par nos Bombes, de façon que la communication de l'ouvrage à Corne avec cette pièce leur est interdite. on travaille actuellement à l'établissement des batteries Sur la gauche, dont l'effet Sera bientôt égal à celui des batteries de la droite.

14. [mai:] de tranchèe Gardes françoises 6. Ba[taill]ons, d'Eu deux, L^t General le Comte de Berenger [=Pierre de Bérenger Du Gua, Marquis de Champlay], M.^{aux} de Camp [ledit] Duc de fitz[-]james, et [le] Comte [Philippe] de Noailles [ab 1776 Duc de Mouchy], Brigadier¹¹.

la demie Lune Sur le front de l'ouvrage à corne a ètè enlevée cette nuit, et le logement S'y est fait Sans presque aucune perte. le passage du fossè Sur le demi-Bastion droit de l'ouvrage S'est continuè avec asses de Succès, et a ètè portè jusqu'au milieu de Sa largeur malgré une prodigieuse quantité de Grenades, que les Ennemis n'ont cessè de jeter. la Batterie pour battre en breche la face du demi Bastion gauche a commençè à tirer ce matin. le Succès en Sera prompt ainsi que la dèfense du fossè et Son passage. on est actuellem.^t occupè à construire une batterie dans le logement Sur l'arrondissement de ce fossè à la pointe du demi Bastion gauche, pour effaçer les feux du flanc opposè.

le Roy accompagnè de M. le Dauphin a montè à cheval Sur les 5. heures après midi pour visiter la tranchèe. S.M. y est entrèe par la droite. pendant le tems qu'elle y a demeurèe les Ennemis ont faits un grand feu de Canon et particulièrement d'une batterie qu'ils venoient de dèmasquer. S.M.^{tè} a examinè l'attaque et les differens travaux du Siege. elle n'est rentrèe en Son quartier qu'après de 8. heures.

May 15.[:] de tranchèe Gardes Suisses 3. Ba[taill]ons à la tête desquels etoit leur Colonel [ledit] m. de Zurlauben, 3. du Reg.^t les Vaisseaux, 2. de la Cour[-]jau[-]chantre, L.^t General le Comte [François-Antoine III] de Chabannes, M.^{aux} de Camp le Comte [Louis-Engilbert] de la Mar[c]k et [ledit] Marquis de Contades, Brigadier [ledit] M. d'Affry.

La nuit du 14. au 15. le pont Sur le fossè du demi-Bastion droit de l'ouvrage à Corne a ètè entierem.^t perfectionnè, de même que la descente du fossè au devant du demi bastion gauche. la Contrescarpe a ètè renversèe dans l'eau. on travaille depuis ce matin au passage du fossè. on a achevè la batterie sur l'arrondissement gauche pour battre le flanc droit, et les 3. pièces de Canon ont commençès à tirer ce matin. une batterie destinèe à mettre en breche le Corps de la place dans l'èchappèe entre l'extremità de la branche droite et le Bastion Blainois a aussi ètè commençèe pendant la Nuit, elle Sera de 4. à 5.

pièces qui tireront demain dans la matinée. on a perfectionné autant qu'il a été possible les logemens de la demie Lune avec Sa communication et les têtes des Sappes, et on a achevé les communications derrière les nouvelles batteries. il n'y a eû qu'onze hommes de blessés. M. de Bréant L.^t au Reg.^t des Gardes françoises l'a été légèrement. Sa Majesté a assisté ce matin Sur les dix heures au Te Deum qui a été chanté Sous la tente qui sert de chapelle, à l'occasion de la victoire remportée sur les alliez. c'est M.^r le Coadjuteur de Strasbourg [Armand de Rohan] qui a officié.

M.^r [Balthasar] Gremion 2. L.^t de la L^{te} Colonelle des Gardes Suisses [gemeint der Gardekompagnie von Oberstlt. Karl Leonhard Bachmann] fut blessé dangereusement à l'épaule après midi, et un Soldat de la [dite] Generale dudit Reg.^t fut tué d'un éclat de Bombe.

May 16.[:] de tranchee 4. Ba[taill]ons de Piémont, Orlèans 2. La Cour[-]jau[-]chantre 1. Hainault 1. le Duc [Louis-François-Armand] de Richelieu L.^t General, [Louis-Robert Malet de Valsemé] ... Comte de Gravelle et le Comte de Beuvron [ledit Henri-Claude Chevalier de Beuvron, puis 1742 Comte d'Harcourt] M.^{aux} de Camp, le [dit] Marquis de Guerchy et [ledit] M. de S. Perne Brigadiers.

L'Armée a eû ordre hier à 5. heures après midi de battre la Generale pour prendre les armes à 6. heures en rëjouissance du gain de la Bataille de Fontenoy. toutes les troupes se sont mises en bataille à la tête de leur camp. ... [162] pièces de Canon ont été placées de façon à tirer sur l'Esplane de la Citadelle de Tournay. après leurs dëcharges toutes les batteries de la tranchée ont faits la leur sur le front de l'attaque, après quoy il est parti une gerbe de 45 bombes tout à la fois qui a été suivie de celle de toute l'armée et l'on a fait 3. dëcharges consecutives dans le meme ordre. S. Majesté s'est tenue avec Mgr. le Dauphin sur le mont [de la] Trinité, ou elle s'etoit rendue avant la rëjouissance, pour examiner le pais qu'on dëcouvre de tous les côtés de cette position. elle n'est rentrée à son quartier que sur les 9. heures et demie. le Pont de la droite a été pendant l'après midi d'hier et pendant toute la nuit fort maltraité par les Bombes et les Grenades, mais toujours raccommodé et rëtabli. le travail de celui de la gauche a été poussé jusqu'à près de six toises de la breche, et l'on compte qu'il sera fait aujourd'hui. il a été établi 6. mortiers à côté de la batterie sur l'ëchappée du Corps de la Place, entre la branche droite et le Bastion Blandinois. la batterie de Canon commença sur la gauche a été éntamée cette nuit et tirera demain matin au plus tard. on continue de travailler à l'ëlargissement jusqu'à 15. à 18. pieds de la parallele sur le chemin couvert pour rendre les manoeuvres libres et faciliter l'entrée dans l'ouvrage à Corne. la breche de la Gauche n'a encore que 5. à 6. toises, et on est occupé à

l'élargir. il n'y a eu pendant cette nuit que 5. hommes de blessés. M. Villard de Pouldy jngenieur a été tué hier dans la journée Sur le Pont de la droite. Cette nuit du 16. n'a été marquée par aucun Evenement. notre Pont de communication Sur l'ouvrage à corne de la droite est perfectionné; on travaille à celui de la Gauche que le Sera demain, et à elargir les breches dont le front n'est point encore assez étendu. dès que cet ouvrage qui Selon toute apparence ne Sera défendu que mollement, aura été emporté, on Se mettra en état de battre la demie Lune interieure, ou l'Ennemi capitulera vraisemblabl.^t Sans attendre que la muraille de la vieille enceinte Soit ouverte.

May 17.[:] de tranchée Normandie 4. Ba[taill]ons, la Couronne 3. Angoumois 1. L.^t General [Charles-Louis de Lorraine] le Prince de Pons, M.^{aux} de Camp [lesdits] d'Armentieres et de Souvrè, Brigadiers [lesdits] Chambonnas et de Gravel.

on a voulu cette nuit du 16 au 17. tater l'ouvrage à Corne Sur l'assurance que les Ennemis l'avoient abandonnés. 25. Grenadiers y Sont entrés qui y ont trouvés de la resistance. ils ont été Suivis par 2. ou 3. autres Compagnies, qui y aiant trouvé les Ennemis en force ont été obligés de Se retirer avec perte d'environ 30. hommes. 3. incendiaires Sortis de la ville à dessein de mettre le feu à nos poudres, n'ont réussi qu'à en faire Sauter 3. chariots: deux ont été emportés et le 3.^e a été pris. les 6. pièces de Canon en batterie qui étoient égueulées et hors de Service ont été remplacées cette nuit.

on a voulu cette nuit reconnoître le dedans de l'ouvrage à Corne et l'on y a fait monter par la breche du demi-Bastion de la droite un détachem.^t de 15. Grenadiers du Reg.^t de Piémont, Suivis du reste de la Compagnie et d'une Comp.^e de Grenadiers du Reg.^t d'orleans dans le dessein de pratiquer à la vue du demi-bastion un logem.^t, en cas que les Ennemis ne Se trouvassent pas en force dans l'ouvrage. mais lorsque ces deux troupes qui avoient déjà poussé les Ennemis étoient occupées à couper les palissades qui formoient un retranchem.^t à la gorge du demi bastion, pour Se mettre en état de marcher en avant, les Ennemis qui S'étoient renforcés, ont fait un Si grand feu qu'on a trouvée à propos d'obliger nos troupes de rentrer dans le débouché du pont. l'extrémité du pont de la gauche touchoit ce matin le pied de la breche de cette gauche à 7. ou 8. pieds près, et l'on compte que cette breche va devenir praticable par l'effet des nouvelles pièces qu'on a établi pour la battre. la batterie dirigée Sur le corps de la place par l'échappée du fossé de la branche droite, a commencé à faire breche, et la batterie de Six mortiers et deux pierriers Sur la prolongation de la branche gauche, a tiré pendant la nuit et continue tout Son feu. il y a eû cette nuit environ 30. hommes tués ou blessés. M.^{rs} de Villefort Sous-L.^t de Grenadiers au Reg.^t de Piémont, et de Villommier

L.^t au Reg.^t de la Cour[-]Jau[-]chantre ont ètè tuès. M.^{rs} de **Constantin** Capitaine de Grenadiers, et de la **Merie** L.^t de Grenadiers au Reg.^t de Pièmont, ont ètè blessès, ainsi que M.^{rs} de **Sauvageron** et de **Coursonne**, le premier L.^t et le Second L.^t des Grenadiers au Reg.^t d'orlèans.

May. 18.[:] de tranchèe Crillon 3. Ba[taill]ons, Aubeterre 1. Nivernois [=Nivernais] 1. Soissonnois [=Soissonnais] 1. Diesback [=Diesbach] 2. L.^t General le[dit] Marquis de Brezè. M.^{aux} de Camp le[dit] Duc de chevreuse et M. [Louis de Mailly, Comte] de **Rubemprè**, Brigadiers [lesdits] de Routh [=Rothe] et [le] Comte de Lorge.

aujourd'hui Sur les 8. heures du matin nous avons attaquè l'ouvrage à Corne, et nous nous en Sommes emparès Sans beaucoup de rèsistance, l'Ennemi s'etant contentè de faire une Simple dècharge. Nos travailleurs ont ètè cependant un peu incommodès pendant le logem.^t Sur la droite et la gauche qui a ètè perfectionnè. on travaille aux batteries qui Selon toute apparence Seront en ètat de tirer vendredy [den 21. Mai] Sur la demie Lune. les dispositions pour l'attaque de l'ouvrage à Corne ayant ètè faites avec tout l'ordre necessaire pour une pareille expedition, on a tirè à 8. heures du matin un coup de Canon qui ètoit donnè pour le Signal; dans l'instant les Grenadiers au nombre de 16. Compag.^{nies} Sont montèes à l'assaut avec une ardeur et une vivacità Si grande que l'Ennemi après avoir fait Sa dècharge n'a pù tenir devant eux. a l'instant les jngenieurs à la tête des travailleurs au nombre de ... [500] à la droite et de pareil nombre à la gauche, Sont entrès dans les demi-bastions ou ceux de la droite ont fait leur logem.^t dans le terre-plein du rempart parallelement à la face, et ont continuè le dit logem.^t par deux Ziguezagues Sur le flanc, et deux autres Ziguezagues Sur la branche droite; ils ont prolongé le logem.^t du flanc Sur le rempart de la Courtine jusqu'au Corps de garde de la porte. Ceux de la gauche aiant trouvè plusieurs obstacles, ont fait la même besogne Sur la face, le flanc et la branche, et ils comptent pouvoir Se loger pendant la journèe le long de la Courtine jusqu'au corps de la Garde, de même qu'ont fait ceux de la droite. les ouvriers de Royal-Artillerie commandès pour ouvrir les portes, ont ouvert celle de la demie-Lune, et Sont occupès actuellem.^t à dègager les tonneaux, poutres et terres que L'Ennemi avoit mis à celle de l'ouvrage à Corne. on compte qu'au plus tard dans la nuit les ponts de devant les portes Seront rètablis pour l'usage de l'artillerie et les besoins qu'on pourra en avoir. les mineurs qui Suivoient les Grenadiers aiant parcouru l'ouvrage n'ont point reconnu qu'il y eut de fourneaux. pendant l'Etablissement.^t du logem.^t le feu de l'Ennemi qui partoit de la demie Lune, et du Corps de la place a ètè Si considerable qu'il nous a fait perdre environ 150. hommes tuès ou blesses M.^{rs} de **Regemortes** Sou[s-]Brigadier

des jngenieurs, de la chaise chef de Brigade des jngenieurs, et M.^r de Montifault L.^t au Reg.^t de Normandie jngenieur volontaire ont ètè blessès. c'est M. le[dit] Prince de Pons L.^t General qui commandoit la tranchèe avec [lesdits] M.^{rs} d'Armentieres et de Souvré M.^{aux} de Camp, l'un à la droite et l'autre à la gauche, de même que [lesdits] M.^{rs} de chambonnas et de Gravelle [=Gravel] Brigadiers. M. le[dit] Marquis de Meuze L.^t General ètoit à l'attaque en qualité d'Aide-de-camp du Roy. les Reg.^{ts} de tranchèe estoient Normandie, la Couronne et Angoumois, dont les 8. Comp.^{es} de Grenadiers Sont entrèes dans les deux demi-bastions avec la deuxieme Comp.^e de Grenadiers du Reg.^t d'Eu, les deux premieres de Royal-Vaisseaux, quatre de Grenadiers Royaux, et un piquet du Reg.^t Royal-Dragon.

May. 19.[:] de tranchèe Auvergne 3. B[ataillons] Beauvoisis 1. Diesbak [=Diesbach] 1. Courten 3. L.^t General [Charles-François de Montmorency] ... Duc de Luxembourg, M.^{aux} de Camp les Ducs [Louis-Marie-Augustin] d'Aumont et [Louis de Noailles] d'Ayen, Brigadiers [Antoine-Jean de Ricouart, Marquis] d'Herouville et [ledit] duc de Duras.

Le logem.^t Sur la Courtine et ce qui restoit à achever pour joindre le logem.^t du demi bastion gauche avec celui du demi bastion droit a ètè entrepris et fait pendant cette nuit. on a fait pend.^{ant} cette Communication un èpaulem.^t qui couvre les manoeuvres par cette porte, et l'on a dèbouchè pour S'avancer Sur la demi-Lune. on a ouvert une marche de Ziguezagues dans le terre-plein du chemin couvert de la branche droite de l'ouvrage à Corne. cette marche a ètè portée jusqu'à la 3.^e traverse. l'Artillerie a ètè occupèe pendant cette nuit à faire les èpaulemens de 3. Batteries, une Sur la partie de la Courtine à droite, la Seconde Sur le logem.^t qui S'appuie Sur la branche droite, et la 3.^e qui S'appuie Sur la branche gauche. l'artillerie a aussi augmentè de 2. piéces la batterie qui bat en breche le corps de la place entre l'ouvrage à Corne et le bastion Blandinois. la Communication Sur les ponts de la demi-Lune, et de l'ouvrage à Corne est Suffisamm.^t rètablish pour pouvoir y faire passer du Canon. il ne reste plus Sur la voute de la porte de l'ouvrage à Corne qu'un tas de palissades qu'on travaille à enlever.

May 20.[:] de tranchèe le Roy 4 B[ataillons] Royal-marine 1. Bu[l]kelay 1. clar[e] 1. Djllon [=Dillon] 1. le[dit] Comte d'Estrèes L.^t General, [Michel-Ferdinand d'Albert d'Ailly] ... Duc de chaulnes et le[dit] chevalier D'Aguess[e]au M.^{aux} de Camp, [lesdits] M.^{rs} de la Vaug[u]yon et de Guerchy Brigadiers.

on a debouchè pendant cette nuit par la droite et par la gauche de la Sappe qui couvroit la porte dans la continue de l'ouvrage à Corne, et après avoir fait un crochet en Se portant en avant, on a formè un boyau qui de part et d'autre du chemin couvert de la demie-Lune à ètè

conduit parallellem.^t à Son Sommet jusqu'au pied du talus du rempart des deux branches de l'ouvrage à Corne. les deux batteries de Six mortiers chacune Sur les demi-bastions tirent de ce matin. une de ces batteries a même tirè pendant la nuit. la batterie pour 8. pieces de Canon Sur la partie de la Courtine à droite de la porte à etè entierem.^t achevèe, mais on n'a pu y en faire entrer que quatre pendant la nuit. on espère qu'elles tireront dans la matinèe. la batterie de 7. pieces Sur l'echappèe entre la branche droite et Son chemin couvert tire actuellem.^t les portes de la demie-Lune et de l'ouvrage à Corne Sont entierem.^t dèmasquèes, et le Service de l'artillerie s'est fait pendant la nuit par ces deux portes. toutes ces manoeuvres n'ont coûtès que 5. ou 6. travailleurs blessès. M. de S[aint-]Laurens Capitaine au Reg.^t de Pièmont a etè tuè hier au Soir à l'entrèe de la Sappe.

21. [mai:] de tranchèe Royal 3. B[ataillons] Bettens 2. chartres 2. Rott [=Rothe?] 1. L.^t General le Comte de Clar [=Charles O-Brien de Clare, Comte de Thomond], M.^{aux} de Camp [lesdits] M.^{rs} de Logny-Montmorency et de Mezieres, Brigadiers [lesdits] M.^{rs} de S[aint-]Perne et de chambonnas.

Le Roy accompagnè de Mgr. le Dauphin a etè hier après midi au mont de la Trinitè. S.M.^{tè} y a visitèe toutes les redoutes que l'on y fait en cas que les Ennemis voulussent S'y porter. S.M.^{tè} a montè à cheval ce matin 21. à 6. heures avec Mgr. le Dauphin pour aller voir le camp qu'occupoient les Ennemis la veille de la bataille [von Fontenoy vom 11. Mai 1745], et les differents dèbouchès par où ils Sont venus nous joindre. elle S'est rendue d'abord Sur la liziere du bois qui conduit à Antoin[g], terrain qu'occupoient la Cavalerie et l'jnfanterie Hollandoise; de là S.M.^{tè} S'est portèe au village de Maubray ou le Camp des Ennemis appuioit Sa gauche: elle a Suivi ce camp jusqu'à Bagny [richtig: Barry?] ou ils avoient leur droite, elle est revenue Sur Vezon pour juger plus exactem.^t de la disposition dans laquelle le Corps des Anglois avoit dèbouchè de ce village pour tenter l'attaque de fontenoy; cette promenade finie, le Roy est revenu à Son quartier par Rumegnies [=Ramegnies-Chin] vers les 2. heures après midi, après avoir examinè les nouvelles rèdoutes qui ont etè faites près de ce village, et qui Se lient avec les autres ouvrages qui ont etè construits du côté du Mont [de la] Trinitè, et qui Se terminent à l'Escaut.

On S'est logè pendant cette nuit Sur l'Angle et Sur une partie de l'attaque gauche du chemin couvert de la demie-Lune. on S'est même portè dans le terre-plein de ce chemin couvert. la partie de Parallele à la face droite de la demie-Lune a etè allongèe jusqu'au pied du parapet de la branche droite de l'ouvrage à Corne. on est entrè dans l'èpaisseur de ce Parapet d'ou l'on voit si bien la plaçe d'armes rentrante du chemin couvert du Bastion Blandinois que les Ennemis n'y

tiennent plus.

la partie de parallele à la face gauche de la demi-Lune, a été allongée de même jusqu'au pied du parapet de la branche. on travaille à se faire jour dans l'épaisseur de ce parapet pour pouvoir entierem. chasser les Ennemis du chemin couvert, comme l'on a fait à la droite. la marche en zigzagues dans le terre-plein du chemin couvert audevant de la branche droite, a été continuée et portée jusqu'à la travers.^{se} de la place d'armes rentrante. la batterie de canon Sur la courtine est entierem.^t fournie de 8. piéces. une batterie de 2. piéces Sur le rempart de la branche droite qui a pour objet de rompre le pont de la demi-lune, et d'en interdire la communication avec la place est commencée ce matin. M. Mazin jngenieur a été blessé cette nuit d'un coup de feu dans la Cuisse.

May. 22.[:] de tranchée Dauphin 3. Ba[taill]ons, Wittmer 2. Berwick 1. Royal-Corse 1. Royal-Ecossois 1. L.^t General M. [Louis-Théodose Andrault de Maulevier, Comte] de Langeron, M.^{aux} de Camp M^{rs} [lesdits] de Crequy et de Muid [=Du Muy], Brigadiers [ledit] Chambonnas et [Jean-Baptiste de Pingré de] Salancy [=Salency].

on avoit formé la nuit derniere un logement dans la place d'armes rentrante du chemin qui est commun au bastion Blandinois, et à la branche droite de l'ouvrage à Corne, et on travaille à y construire une batterie pour ruiner les défenses de ce bastion. on avoit aussi l'établiss^t d'une batterie de 8. piéces de Canon Sur la Courtine pour battre le corps de la place et Servir à prolonger la breche faite par celle de Sept piéces au haut du chemin couvert de la branche droite, le feu de ces batteries et la vivacité de nos dispositions ont engagé le[dit] Gouverneur à arborer le drapeau blanc à 3. heures après midi. les propositions de la Capitulation ont été envoiées au Roy, et les otages ont été remis de part et d'autre. c'est de nôtre côté M. le Marquis de choiseul-Meuse [=François-Honoré de Choiseul, Chevalier puis Marquis de Meuse, der Sohn der besagten Françoise-Honorée-Julie Zurlauben] Colonel du Reg.^t Dauphin Jnfanterie, et M. [Claude-Alexandre de Villeneuve, Comte] de Vence Colonel du Reg.^t Royal-Corse qui ont été envoiées dans la place. les Conditions de la Capitulation ne Sont point encore arretées.

May. 23.[:] la Capitulation de la ville de Tournai a été convenüe ce matin, le Gouverneur livre la ville aux françois demain matin et il Se retire avec toute Sa garnison dans la Citadelle. le Roy lui accorde une treve de 8. jours pour qu'il ait le tems d'envoyer à la Haye consulter Sur le parti qu'il a à prendre par rapport à la Citadelle. Si le Gouverneur a ordre de défendre la Citadelle, il Sera obligé d'y recevoir les blessés et les malades qui Sont restés dans la ville et tout ce qui composoit sa garnison. le Page qui porte cette nouvelle à

la Reine [Maria Leczinska] est parti d'ici à midi et demi. le Roy a nommé pour commander dans Tournay M. le[dit] Marquis de Brezè. Le Roy n'ayant voulu écouter les propositions du Gouverneur de Tournay, qu'autant que la Citadelle se rendroit avec la ville en accordant à toute la garnison les Honneurs de la guerre, ou à condition qu'en rendant seulement la ville, la Garnison monteroit à la Citadelle, le Gouverneur accepta la dernière proposition, et demanda seulement une Suspension de 8. jours que S.M.^{tè} a bien voulu accorder pour attendre le rêtour du Courrier qui devoit être envoiè aux Etats Generaux.

la veille de la Capitulation le Corps de garde à la Porte de Lille avoit Sautè en partie avec 30 à 40. hommes par le feu que des Soldats mirent imprudemment en fumant à des Grenades. cette porte en a ètè fort endommagée. un pareil accident avoit aussi fait Sauter quelque tems auparavant un Magasin à poudre avec 500. hommes environ dont la plupart estoient Dèserteurs françois, dans la Citadelle.

Le Roy a donnè au [Antoine-Antonin de Gramont] Duc de L'Espare [=Lesparre] Colonel du Reg.^t de Bourbonnois le Gouvernement de la haute et Basse Navarre [=Navarra] et du Bèarn, qu'avoit le[dit] feu Duc de Gramont Son Pere, et à m. [ledit] de Lutteaux L.^t General le Gouvernement de Verdun. ce dernier n'en a pas joui, etant venu à mourir peu de jours [d.h.] le 31. may après à Lille de Ses blessures reçues à la bataille de fontenoy. Le Roy a accordè une pension de 2000^L sur l'ordre de S. Louis à M. [Simon-Claude] Grassin. S.M.^{tè} a nommé Brigadiers de Ses Armèes [le 1^{er} mai 1745]^{11a} M. [ledit] de Salency L.^t Colonel du Reg.^t de Normandie, M. [Jacques-François] de Bombelles L.^t Colonel de celui d'Hainaut, m. [Gautier de] Stappelton [=Stapleton] L.^t Colonel de celui de Berwick, et M. [Pierre] de Nugent Mestre de camp de Cavalerie et Capitaine dans le Reg.^t de fitz-james. le Roy a accordè le Reg.^t de Normandie dont le[dit] feu Marquis de Talleyrand ètoit Colonel, ... [à Gabriel-Marie de Talleyrand] Comte de Perigord Son fils, et ... [à Antoine-Adrien-Charles] Comte d'Aster [puis de Gramont] Second fils du[dit] Duc de Gramont le Reg.^t de Hainaut que commandoit le chevalier de Craon [=Alexandre de Craon, Chevalier de Beauvau] mort des blessures qu'il a reçues à la bataille de Fontenoy. le Reg.^t irlandois [Dillon] à la tête duquel le chevalier [Jacques de] Djllon [=Dillon] a ètè tuè à la même bataille, a ètè obtènù par M. [le chevalier Edouard-Théobald de] ... [Dillon] Son frere qui estoit Major de ce Regiment.

May 24.[:] le[dit] Gouverneur Se retira avec toutes les troupes de la garnison dans la Citadelle, et les deux premiers Ba[taill]ons des Gardes françoises et Suisses ayant pris le matin possession de la porte de la ville appellèe la porte de Lille, on fit entrer l'après-midi

dans la place 14. Ba[taill]ons, tant de Grenadiers Royaux que de Mili-ces, qui devoient en former la garnison. le Roy visita cet après midi, étant accompagnè de Mgr le Dauphin, tous les ouvrages de l'attaque de la ville, et le 25. au

25 [mai:] matin on commença à relever les breches et à combler les tranchées. le Roy ordonna ces jours là qu'on exerceroit et feroit tirer les piquets et les Soldats de recrues, immédiatement après la Garde montèe: S.M.^{tè} règla aussi que tous les Reg.^{ts} prendroient les armes de deux jours l'un pour faire l'exercice, pour manoeuvrer et pour tirer. l'armée des alliez qui alla occuper le 16. de mai le Camp de Lessines, a Son aile droite de l'autre côté de la riviere de Den[d]re, ayant derriere elle la ville de Gram[m]ont [=Geraardsbergen], et etant appuièe à Oudena[a]rde. Sa Gauche l'est a Ollignies, et par cette position l'armée couvre le Brabant, et la partie du Hainault Autrichien.

May. 30[:] Promotion de 18. M.^{aux} de Camp¹² d'infanterie et de 19. de Cavalerie. M^{rs} [Rodolphe] de Castellias [=Castella] Capitaine des Grenadiers et [François-Jean-Philippe] de Boccard Major de nôtre Reg.^t ont ètè faits Brigadiers, quoique ce ne fut pas leur tour, le Roy ayant fait cette promotion particuliere à cause de fontenoy et Se réservant d'en faire une plus ample l'hyver prochain¹³ pour dèdommager leurs anciens qui n'ont pas ètè à cette bataille.

31. [mai:] Sur l'avis qu'on eut le 29. que les Etats Generaux avoient envoiè ordre au[dit] Gouverneur de la Citadelle de la dèfendre, on commença l'attaque de cette Citadelle la nuit du 31. au 1.^{er} de Juin.

Juin 1[:] dès cette nuit plusieurs batteries l'une de 32. mortiers établie dans le chemin couvert de la branche gauche de l'ouvrage à Corne de S. Martin, l'autre de 8 dans l'ouvrage du Luquet qui est une espece de Lunette à la rive droite du haut Escaut audessus de l'Ecluse, une 3.^{me} de 10. Sur la rive gauche de la même rivierre, à cent toises audessus de la porte de Valenciennes, et une quatrieme aussi de 10. mortiers, à 100. toises plus haut auprès du bord de l'inondation, commencerent à tirer ce matin vers les 10. heures, ainsi qu'une batterie de Six Canons à ricochets qui Sont plaçès dans le tenailon de la branche gauche de l'ouvrage à Corne de S. Martin. l'attaque du côté de la Porte de Valenciennes S'appelle celle d'Armentiere, parce que le[dit] M.^{al} de Camp de ce nom qui y prèside est dans une maison voisine de là. la tranchée fut ouverte par les Grenadiers des Gardes françoises et Suisses &c. elle n'est montèe que par des M.^{aux} de Camp. les troupes la rèlevant tous les jours à deux heures après midi, ainsi que cela S'est pratiqué durant le siege de la ville, pour 24. heures. elle a ètè ouverte par le[dit] Comte de la Marck M.^{al} de Camp,

Juin 2.[:] de tranchée [le] 3.^e et 6.^e Ba[taill]ons des Gardes fran-
çoises, M.^{al} de Camp le[dit] Marquis de Contade[s], Brigadier [ledit]
M. de Rott [=Rothe?].

Le Roy monta avant-hier à cheval avec Mgr. le Dauphin Sur les 5. heu-
res après midi et fut faire une promenade de l'autre côté de l'Escaut.
S.M.^{tè} a donné ce même jour à M.^{rs} les chev.^{er} [puis Comte Charles-
François] de Broglie Mestre de Camp d'un Reg.^t de Cavalerie et [Fran-
çois-Amédée de Broglie] Comte de Revel Colonel du Reg.^t de Poitou,
tous deux fils de feu M. le M.^{al} [de France, François-Marie II Duc] de
Broglie qui mourut le 22 à Broglie en Normandie âgé de 74 ans, une
pension de 3000^L à chacun.

Les batteries continuerent la nuit du 1. au 2. de tirer avec beaucoup
de vivacité, et elles causerent un dommage considerable aux assiegés,
qui eurent 150. hommes tués ou blessés. pour empêcher les Sorties de
la garnison, on forma le 2. depuis le haut de la branche gauche de
l'ouvrage à Corne de S. Martin jusqu'au ruisseau d'Erre [=Ere], une
demie parallèle, à l'extrémité de la quelle on construisit une redou-
te. on travaille le meme jour à un boyau, pour arriver de l'angle
Saillant du chemin couvert à la redoute qui est restée neutre, et l'on
poussa dans le fossé de communication de la ville à la Citadelle deux
zigzags qui aboutissent à la dernière Tour de la vieille encein-
te.

l'Esplanade de la Citadelle est terre neutre et on n'y tire pas ni de
part ni d'autre.

3. [juin:] de tranchée les 3. Ba[taill]ons des Gardes Suisses, M.^{al} de
Camp le[dit] Comte de Gravelle, Brigadier [ledit] M. d'affry. le Colo-
nel des Gardes Suisses [Beat Franz Plazidus Zurlauben] fut à la tête
de ce Reg.^t

on augmenta de 6. mortiers la batterie de la rive gauche du haut Es-
caut: on plaça à la porte du rempart Sur l'extrémité de la branche
gauche de l'ouvrage à Corne de S. Martin, un mortier destiné pour des
bombes de 500. pesans, nommées Comminges, lequel tira la même nuit, et
l'on établit une batterie de 10. Canons dans la demie parallèle.

l'établiss^t de 4. autres batteries pour 20. Canons et pour 12. mor-
tiers fut commençé dans la parallèle qui s'étend de l'Angle Saillant
du chemin couvert de la demie-Lune jusqu'à la redoute. à la faveur
d'une branche de zigzags d'environ 4. toises de longueur, qui a été
poussée dans le fossé de Communication de la ville à la Citadelle, le
mineur perça la Contrescarpe afin d'y fouiller, et de découvrir les
mines que les assiegés pourroient y avoir. ce jour là il y eut du côté
des assiegeans 14 ou 15. hommes de tués ou de blessés par des Eclats
de bombes.

Le Roy aiant approuvé que les Compagnies Superieures de la Capitale

[Paris gemeint] vinssent Suivant leurs desirs, lui donner de nouvelles assurances de la part qu'elles prennent au succès de Ses armes et à Sa gloire, les Deputès de ces Comp.^{es} allèrent à Lille aussitôt qu'elles en eurent reçû la permission. Ceux du Parlement Se rendirent le 3. de juin au quartier du Roy Sous Tournay, et vers les onze heures, M. [René-Charles] de Maupeou, 1.^{er} Président [des Parlements von Paris], portant la parole, ils firent leur Compliment à S.M.^{tè} sur la victoire que Son armée avoit remportée, et Sur la prise de la ville de Tournay. les Deputès de la chambre des Comptes, à la tête des qu'els[!] M. [Aymard-Jean] de Nicolay [=Nicolai], 1.^{er} Prèsident, complimenta le Roy, eurent ensuite audience de S.M.^{tè}

juin 4[:] de tranchèe Pièmont 3. Ba[taill]ons, M.^{al} de Camp le[dit] Comte de Beuvron, Brigadier¹⁴

Les assiegès firent le 4. à la pointe du jour une Sortie d'environ 800. hommes, accompagnès d'un grand nombre de travailleurs pour combler nos tranchèes, mais ils furent repoussès, et ils laisserent plus de 80 hommes tuès ou blessès sur la place. ce furent les Grenadiers des Gardes Suisses, Soutenus de quelques Piquets et Comp.^{es} du même Reg.^t qui rèchasserent en cette occasion l'Ennemi dans la place. nous eumes 6. hommes de tuès et onze de blessès. les assiegès demanderent ensuite une suspension d'armes, qui leur fut accordée depuis 9. heures du matin jusqu'à 10. et demie, pour rètirer leurs morts et leurs blessès qu'on leur rendit sans les dépouiller. cette generosité les engagea à donner un assez bon cheval à nôtre Tambour-Major qui avoit ètè envoiè en otage pendant la suspension. la veille un domestique de notre Major [ledit] M. de Bocard fut blessè d'un éclat de bombe, et un Canonier fut estropiè ou du moins très dangereusement blessè.

Le 4. au matin, les Deputès de la Cour des Aydes [von Paris] furent admis à l'audience du Roy, et M. [Nicolas V] le Camus 1.^{er} Président, porta la parole au sujet des glorieux Succès des armes de Sa M.^{tè}

Juin 5[:] de tranchèe Piemont 1 B[ataillon] Hainaut 1. Angoumois 1. M.^{al} de Camp M. le[dit] Marquis de souvrè, Brigadier M. [Charles-Anne-Sigismond de Montmorency-Luxembourg, Duc] Dollone [=d'Olonnes].

pendant le reste de la journèe du 4., on travailla à établir des communications Sous la paralelle, entre les batteries qui y ont ètè construites. la nuit du 4. au 5. on forma une nouvelle branche de zigzags Sur la droità du fossè de communication à la Citadelle, pour pouvoir Se porter plus facilement Sur le terre-plein du chemin couvert. toutes les batteries de Canons et les dernieres batteries de mortiers, aiant ètè perfectionnèes, elles tirerent le 5. au matin. la Redoute qui appuie la droite de la paralelle, fut entierem.^t palissadée dans le fond du fossè, et l'on acheva cette paralelle aussi bien que les communications qui enveloppent les batteries. douze hommes ont ètè tuès ou

blessés le 5 et du nombre des derniers est M. de Mirabel ingénieur.

Le 5 entre 4 et 5 heures du soir, le Roy Se rendit à la tête du Camp du Reg.^t de Ses Gardes françaises, ou S.M.^{tè} fit recevoir le[dit] Duc de Biron, Colonel de ce Reg.^t qui défila ensuite en présence du Roy. ce Reg.^t étoit vaquant par la mort du[dit] Duc de Gramont, et il est devenu la récompense des Services du Duc de Biron, qui s'étoit fort distingué à la bataille de Fontenoy, où il a eû 5 chevaux tués sous lui. M. [ledit] d'Argenson Ministre [d.h. Secrétaire d'Etat] de la guerre gracieuxa fort [ledit] M. de Castellas Cap. des Grenadiers de nôtre Reg.^t au sujet de la sortie du 4 et lui dit, que sous un tel guide ils ne pouvoient que bien faire. le Roy l'avoit aussi beaucoup gracieuxé le matin du même jour 5^e de ce mois.

Juin 6.[:] de tranchée Normandie 3 Ba[taill]ons. le[dit] Duc de chevreuse M.^{al} de Camp, M. ...¹⁵ Brigadier.

Le Roy donna audience ce matin à l'issue de la Messe à M.^{rs} les Députés du Grand Conseil, de la Cour des Monnoyes, et du Corps de ville [von Paris]. ils y furent conduits dans la forme ordinaire. S.M.^{tè} recevra demain la députation du Parlément de Flandre. on admira beaucoup le discours de M. [Gaspard-Moise-Augustin] de fontanieu, Conseiller d'Etat, nommé par le Roy pour présider au Grand-Conseil pendant cette année.

Les mineurs Se Sont mis en état de culbuter ce Soir la Contrescarpe et de donner sur les glacis et sur le chemin couvert deux grands Antonnoirs que l'on communiquera par un couronnement.^t pour établir ensuite un logem.^t sur le terre-plein du chemin couvert.

Les Ennemis ont rëuinis[!] cette nuit du 5 au 6. tout leur feu sur les zigzags dans le fossé et sont sortis vers minuit de leurs traverses pour se jeter de dessus le chemin couvert sur ces zigzags et les faire abandonner. ils n'ont pas tenu longtems, le feu de nos Grenadiers les aiant obligé de se retirer presque au même moment qu'ils ont parû. nos batteries commencent à ruiner les défenses du front opposé à l'ouvrage à Corne de S. Martin.

Nous avons oublié de marquer, que la Comp.^e des Gendarmes Dauphins et celle des chevaux Legers Dauphins, ayant monté la garde chez le Roy le 3. et le 4. de juin, Mgr. le Dauphin porta ces deux jours l'habit uniforme de Capitaine de ces Comp.^{es} il alla les prendre à leurs quartiers, et marchant à leur tête, il vint monter la garde chez S.M.^{tè} le 3. lors que le Roy sortit pour se promener à cheval, il trouva à la tête de la 1.^{ere} de ces Comp.^{es}, M.^r le Dauphin, qui le salua. M. le Dauphin conduisit le 5 la Comp.^e des[dits] chevaux-legers, qui descendit la garde, jusqu'au quartier de cette Comp.^e, et comme ce quartier étoit fort éloigné de celui de S.M.^{tè} ce Prince ne revint qu'après de

2. heures après midi. le Roy a reçu presque tous les jours des chevaliers de l'ordre militaire de S. Louis.

un détachement de Hussards du Reg.^t de Linden qui s'etoit avancé jusqu'aux fauxbourgs de Mons, S'est Saisi d'un courrier chargé des dépêches du Prince [Karl August Friedrich] de Walde[c]k Commandant en chef les Troupes des Etats Generaux, et ce Courrier fut amené le 6. au matin à Sa Maj.^{tè} ce même détachement a aussi enlevé plusieurs chevaux et des Subsistances destinées pour la Garnison de la Place.

on a reçu la nouvelle d'un avantage remporté le 22. du mois dernier auprès de Jägerdorff [=Jägerndorf, heute Krnov] en Silesie par les troupes du Roy de Prusse [Friedrich II. der Grosse, der mit Frankreich verbündet war] Sur celles de la[dite] Reine d'Hongrie [konkret Oesterreich gemeint]. il y a eû de ces derniers près de 3000. ho[mm]es de tués ou faits prisonniers Sans presque aucune perte de la part des Prussiens. le même jour ils ont encore attaqué au débouché des montagnes de Boheme un Corps Autrichien dont ils ont détruit 1000. à 1200. hommes.

Juin 7.[:] de tranchée Normandie 1. B[ataillon] Nivernois 1. Soissonnois 1. M.^{al} de Camp le[dit] Comte de Rubemprè, Brigadier le[dit] Comte de Vence.

Le Roy a reçu ce matin 7. après la Messe M.^{rs} des Deputés du Parlement de Flandre.

Les Mineurs ont renversés hier au Soir la Contrescarpe et ont donné par l'effet de leurs fourneaux deux Antonoirs dans le terre-plein du chemin couvert. on s'est logé Sur la rampe de la Contrescarpe pour pouvoir occuper ensuite toute la partie du chemin couvert entre cette Contrescarpe et la Palissade.

Du logement du haut de la rampe notre feu plongera Sur le derriere de la premiere traverse des Ennemis dans le fossé. L'artillerie a baissé Ses Embrasures dans le demi tenailon et a exhaussé Ses plates formes pour battre jusqu'au pied des revetemens.

Pour Se mettre à couvert du feu de l'Ennemy qui pourroit plonger dans le terre-plein de la redoute à la droite de la grande paralelle, on y a fait une traverse indigonale.

Le Roy a été avec M.^r le Dauphin faire une promenade après midi et a visité toute la ligne de Cavalerie du côté de la gauche.

Juin 8[:] de tranchée Auvergne 3. Ba[taill]ons, le[dit] Duc d'Aumont M.^{al} de Camp, [ledit] M. de Salancy Brigadier.

La Sape a été poussée cette nuit du 7. au 8. entre la Contrescarpe et la palissade jusqu'à l'épaule de la place d'armes d'ou on s'est replié par un retour Sur la Contrescarpe, on travaille actuellement.^t à elever dans ce retour le point qui voit la 1^{ere} traverse dans le fossé pour Se mettre en état d'en chasser l'Ennemi.

On a chargé et perfectionné la Communication de la porte de Valenciennes au[dit] ruisseau d'Erre et on a travaillé à plusieurs masques dans des parties à la porte de l'ouvrage à corne de S. Martin que l'on soupçonne pouvoir être ... vues des ouvrages de la place, nos batteries vont toujours très bien et on en construit une nouvelle de pierriers dans le d.^{re} [!] Zigzague du fossé. On a remarqué par des décombres de terre derrière la traverse dans le fossé que les Ennemis travaillent à une galerie le long de la Contrescarpe. ils ont faits une Sortie ce matin 8. vers les deux heures au nombre de 300. hommes Sur la tête de nos ouvrages dans le fossé et sur le chemin couvert, mais ils ont été repoussés Sur le champ par les Grenadiers du Roy et de Piémont qui les ont fait rentrer avant même que leurs premières troupes aient fait leur décharge. ils ont eû environ 20. hommes de tués et un plus grand nombre de blessés qu'ils ont demandé à retirer, et il y a eu à cet effet une Suspension d'armes Sur les 6. heures du matin. nous n'avons eû qu'un seul homme de blessé dans cette action. mais le front Sur lequel nous cheminons actuellem.^t est si étroit que jusqu'à ce que nous aions pu éteindre le feu des Ennemis qui est presque tout rassemblé dans un même point Sur nos travailleurs, ils en sont fort incommodés, et il y a toujours quelques blessés Sur tout par les éclats de bombes dont les Ennemis font beaucoup d'usage.

9 [juin:] de tranchée le Roy 3. Ba[taill]ons, [Charles de Rohan] Prince de Soubise M.^{al} de Camp, [ledit] M. de Stapleton Brigadier. Mgr. le Dauphin a monté ce matin à cheval Sur les 6. heures et s'est rendu en habit uniforme au camp de son Reg.^t d'infanterie qui est à près de deux lieues du quartier du Roy. il en a fait la revue et après l'avoir examiné en passant dans tous les rangs, il a témoigné en être extremem.^t content, ainsi que de la manière dont ce Reg.^t a fait l'exercice et les différentes évolutions qu'il a ordonnés. ensuite il a conféré l'ordre de S. Louis à plusieurs officiers tant de ce Reg.^t que d'autres de l'Armée, comme [de celui] de Diesback &c., que S.M.^{tè} l'avoit chargé de recevoir.

On a procuré cette nuit du 8 au 9. à l'artillerie un emplacement pour une batterie de 7. pièces de Canon pour battre en brèche Le bastion gauche embrassé dans l'attaque et la fausse braye. on travaille à son établissement, et on compte qu'on pourra en faire usage dès demain matin, elle est placée à gauche de la demie parallèle dans la ligne qui communique du chemin couvert dans le fossé, on a donné un même emplacement.^t et dans les mêmes vues à l'extrémité du dernier Boyau Sur le chemin couvert en retour Sur la contrescarpe; cette batterie est de 3. pièces. On en a aussi établi une 3.^{me} de deux pièces dans un nouveau boyau. Le Mineur est attaché et travaille à deux puits, d'ou il renversera la partie de Contrescarpe entre l'extrémité des Sappes dans le

fossè, et l'extrèmitè de celles Sur le chemin couvert, on S'en promet l'effet dès ce Soir. on a aussi ouvert une Communication de l'Angle Saillant du chemin couvert de la Corne de S. Martin à la grande parallèle pour en racourcir le chemin et porter au besoin par ce chemin couvert un Secours plus prompt à cette parallèle. S.M.^{tè} a tenu ce Soir Conseil d'Etat.

Juin 10[:] de tranchèe ...¹⁶

On a renversè cette nuit du 9. au 10. par l'effet de la mine le mur de Contrescarpe au point d'extrèmitè du dernier Zigzague dans le fossè, et la rampe de communication de ce fossè au terre-plein du chemin couvert a ètè faite Sur le champ On a aussi ouvert de nouveau Sur ce chemin couvert un zigzague en avant des precedens qui a ètè appuiè à la Contrescarpe qu'on Se propose d'ouvrir encore cette nuit pour donner aux mineurs la facilitè de marcher ensuite le long du mur de cette Contrescarpe, et en Se retournant Sur le terre-plein du chemin couvert de le fouiller jusqu'à une ètendüe de 15. ou 16. toises. La batterie de Sept piéces pour battre en breche le bastion de la gauche, et Son enveloppe de fausse braye a commençè à tirer ce matin et on continuè à mettre en ètat les deux autres batteries dont on a parlè hier. On a aussi travaillè à donner une Communication aux troupes par le fossè de l'ouvrage à Corne pour obvier à l'inconvenient de faire tout passer par la branche, le long de laquelle il y a une perpetuelle manoeuvre d'artillerie, on a eù cette nuit et dans la journèe d'hier vingt blessès et point de tuès nonobstant le feu des Ennemis qui a ètè très considerable pendant toute la nuit.

Juin 11[:] de tranchèe ...¹⁶

hier le[dit] Vicomte du chayla L.^t General, ayant Sous Ses ordres M. [Beat Franz Plazidus] de Zurlauben M.^{al} de Camp et [ledit] M. d'affry Brigadier fut détachè après diner avec 1800 hommes de Grenadiers, et Piquet et de Caval[erie] pour prèparer et couvrir le fourrage General que nous avons fait aujourd'hui. je fus de ce détachem.^t comme volontaire. nous passames une partie de la nuit dans et autour du village et du chateau de Forets [=Forest] à 5 lieües de Tournai vers Lessines. le Colonel de ce détachem.^t fut M. [Marie-Philippe Donneau] de Vizè [=de Visé] Cap. aux Gardes françois. et le L.^t Colonel M. de Maubeuge. le lendemain à la pointe du jour nous descendimes de la Hauteur de forets au village d'Anvein [=Avaing] dans le chateau duquel M. du chayla prit Son quartier. ayant la R[h]o[s]ne[s] entre nous et le bois de Notre Dame de la Bruyere nous ètendimes nos postes le long de ce gros ruisseau depuis Au dessus du Pont de Superchie a Anvein jusqu'a sa Source à Moustier, en occupant les villages d'Hellignies [=Ellignies] et de Fresnes [=Frasnes-lez-Buissenal]. M. le [Lieutenant général Louis-Jean-Marie de Bourbon] Duc de Penthievre vint visiter le matin

Nos postes aux villages d'Avein et d'Hellignies. M. du chayla avoit avec lui 3. piéces de Campagne. aujourd'hui le fourrage G[e]n[er]jal S'est fait Sous les ordres ... [dudit] M. ce Clermont-Tonnere L.^t General à la faveur de notre détachement autour de Quart, de forets &c. ce Comte [gemeint der Marquis de Clermont-Tonnerre] qui avoit avec lui 6000 hommes et 8. piéces de Canon ne fut point inquiétè. il ne parut aucun Ennemi. cela s'appelle fourrager à Sa barbe. nous rëvinmes fort tard. deux ou 3. deserteurs vinrent à Avain[g] et rapporterent qu'il estoit arrivè au Camp des alliez 6 Reg.^{ts} 3. Anglois et 3. Hollandois.

on a employè la nuit du 10 au onz[e] 800. travailleurs pour ouvrir le parapet du chemin couvert à l'extremità de la ligne de Sappe audèlà des 2. 1.^{ers} entonnoirs. ils ont aussi travaillé à couronner en gabions la face droite de la place d'armes rentrante, et à prolonger le logem.^t jusqu'à 20. ou 25. toises audèlà de Son Angle. De ce couronnement.^t on a fait Sortir une grande ligne vers l'angle pour S'appuier à l'épaule du chemin couvert du Patè de S. Martin, et communiquer à la demie Parallele. M^{rs} Desmarais Jngenieur, et d'ormeville L.^t d'artillerie ont ètè blessès.

L'attaque de la Citadelle Se continue avec beaucoup de prècautions, parce que le Roy veut que l'on epargne les hommes, et qu'on ne peut S'approcher du Corps de la Place, qu'après avoir èventè les mines dont tous les ouvrages exterieurs Sont pleins. ...¹⁷

Juin. 12.[:] de tranchèe [ledit] M. de Logny-Montmorency M^{al} de Camp, [James de Galloway] ...lord [of] Tonquel [=Dunkeld] Brigadier, Grenadiers Auxiliaires Compagnies, Diesback 2. Auvergne 3. le Roy 1. D'Eu 1. Les Vaisseaux 2. Espagnac 1. Dragons 2. et piquets de &c. ...¹⁷

Le Roy a accordè le Reg.^t d'jnfanterie de Guyenne qu'avoit M. [Joachim de Brezè] Chevalier [puis 1755 Marquis] de Dreux a M. [Louis-Félicien de Boffin, Marquis] d'Argenson [et] de Puisigneux [=Pusignieu] Capitaine au Reg.^t de Crillon, celui de Beauvoisis vacant par la promotion de M. le[dit] Comte [puis Duc] de Lauauguyon [=La Vauguyon] au grade de M.^{al} de Camp à M. [Charles-Antoine de Guérin, Marquis] de Lugeac Exempt des Gardes du Corps du Roy, le Reg.^t de Pons Cavalerie à M. le Marquis d'Harcourt [=Anne-François d'Harcourt, Chevalier puis 1748 Marquis et enfin 1784 Duc de Beuvron] fils de M. [Anne-Pierre d'abord Marquis puis Comte de Beuvron enfin] ... Duc d'Harcourt, celui de Bretagne Jnfanterie à M. [Jacques-Louis-Georges de Clermont-d'Amboise] le Marquis de Renel fils de M. [Jean-Baptiste-Louis Marquis de Renel, puis de] Clermont d'Amboise, et le Reg.^t de la Marche à M. [Louis-Hector de Drummond, Comte] de Melfort.

Citadelle de Tournai[:] Au devant de la ligne de l'angle de la place d'armes rentrant à l'angle d'épaule du chemin couvert du pastè de S. Martin, il a ètè construit une nouvelle ligne parallellem.^t aux ouvrages de la place pour y rapporter 12. pièçes de Canon et des mortiers. cette ligne est de 70. toises d'etendüe et l'artillerie commence à S'y ètablir pour y conduire le Canon et les mortiers, aussitôt que par la fouille des mineurs Se Sera assurè du terrain audessous. on a fait quelque communication dans les derniers Zigzags du fossè pour n'etre pas obligè d'y arriver de dessus le terre-plein du chemin couvert, et on a aussi perfectionnè ces deux derniers Zigzags. les Mineurs continuent de travailler à fouiller la Contrescarpe et doivent en Se retournant rarement fouiller Sur le terre-plein du chemin couvert. il y a eü cette nuit du 11. au 12. 24. ho[mm]es blessès et 3. de tués. dans le nombre des blessés Sont M.^{rs} de chaviret [=Chavirey] et de S.^t [=Saint-JAmour Cap.^e au Reg.^t Royal Jnfanterie et de Soucy L.^t des Gardes françoises. Le Roy vient de recevoir un courrier de l'Armèe du[dit] Roy de Prusse avec le Dètail cy après de la victoire complete remportèe par ce Prince [in der Schlacht von Hohenfriedeberg vom 4. Juni 1745] Sur l'Armèe combinèe des troupes Autrichiennes et Saxones[:]¹⁸

le 3. du prèsent mois le Roy de Prusse alla en personne reconnoitre l'Armèe des[dits] Ennemis. il en revint à 5. heures du soir à Son Camp de fri[e]d[e]berg et donna ordre Sur le champ à Son Armèe de Se mettre en marche à 8. [heures] après avoir envoyè les gros èquipages à Schweitz [=Schweidnitz], cette marche Se fit dans le plus grand Silence et le plus grand ordre. à 2. heures du matin, elle avoit fait plus de 3. grandes lieues, et à 3. elle ètoit en bataille faisant face aux montagnes [des Waldenburger Berglandes] aux pieds desquelles on voioit tous les feux du Camp des Ennemis. au jour on dècouvrit leur position qui Se trouva differente de celle dans laquelle on comtoit les trouver et qu'elle S'etendoit Sur notre [gemeint Brandenburg-Preussens] flanc droit, ce qui obligea le Roy à changer Son ordre de bataille et à porter Sa gauche aux montagnes ou ils faisoient face. Ce mouvement, quoique difficile, Se fit avec une promptitude et un ordre admirable. Pendant ce mouvement la bataille commença par la droite de Son Armèe qui Se trouvoit fort près de la gauche de l'Armèe Ennemie composèe de troupes Saxones qui furent culbutèes au 1.^{er} choc, Cavalerie et Jnfanterie abandonnant la plus grande partie de leur Canon, la gauche de l'Armèe du Roy ètant formèe chargea par tout ainsi que le Centre avec les mêmes Succès et avec tant de rapiditè qu'à 9. heures du matin la bataille fut gagnèe, l'Armèe Ennemie culbutèe mise en fuite dans les montagnes et Separèes les Autrichiens d'un côtè et les Saxons de l'autre, et Sans la lassitude de l'Armèe Prussienne, et qui ne Se

trouva pas en état de Suivre l'Ennemi, Sa dèfaite etoit totale. la perte des Ennemis est d'environ 3000. ho[mm]es tuès ou blessès 3. ou 4000. prisonniers, du nombre desquels Sont quatre Officiers Generaux, M^{rs} [Johann Friedrich Freiherr] de Berlichenken [=Berlichingen], [Franz Graf] de S.^t jgnon [=Saint-Ignon], et [Graf] de frotgatse [=Forgach] et un officier General Saxon [namens Georg Siegmund von Schlichting]¹⁹, on leur a pris 65. drapeaux, 8. etendarts, 8 paires de timbales et 20. à 30. piéces de Canon.²⁰ cette victoire a peu coutè au Roy de Prusse, et Ses troupes tant Cavalerie qu'jnfanterie y ont ègalem.^t combattües avec la même valeur, et on n'a perdu d'officiers de rèmarque que l'Officier General Comte [Franz Sebastian Wunibald] ... Truchsess [von Waldburg].²¹

Juin 13.[:] de tranchèe Tourraine 3. Ba[taill]ons, le[dit] Marquis de Mezieres M.^{al} de Camp, [ledit?] Duc de chau[l]ne[s, dieser war damals freilich bereits Maréchal de camp!] Brigadier; Les Mineurs ont ouvert 4. puits dans la parellele qui a ètè faite la nuit precedente, et continuent de fouiller le terrain pour assurer les batteries de Canons et de mortiers qu'on doit y ètablir, ils travaillent aussi à fouiller le derriere du revestement de la contrescarpe et la partie Sous le terre-plein du chemin couvert. Nos bombes ont mis ce matin le feu dans la Citadelle, et l'jncendie a durè assez longtems.

Les Ennemis ont fait cette nuit un feu très vif qui a fort incommodè nos travailleurs. leurs deserteurs rapportent que l'abbreuvoir et la fontaine des fossès d'ou ils tiroient l'eau pour faire le pain Sont à Sec, et que l'eau du puits blanchit et devient puante, ainsi ils ne pourront pas tenir longtems.

Les Commissaires nommès par le Roy et [William Augustus] ... [Duke of Cumberland] pour traiter de l'echange respectif des prisonniers Se Sont assemblès hier à Courtray. mais la conference n'a pas eüe d'effet, Le Roy demandant la libertè de M^{rs} de Bellille [gemeint sind der Maréchal de France, Charles-Louis-Auguste Fouquet, Duc de Belle-Isley, und dessen Sohn Louis-Marie Fouquet de Belle-Isle, dit le Comte de Gisors] prèalablement à tout èchange, puisque ces Seigneurs avoient ètè arrètès [1744] contre la foy des traitès.

Juin 14.[:] de tranchèe le[dit] Marquis de Crequy M.^{al} de Camp, le Comte de Choiseul-Meuse [gemeint der obgenannte François-Honoré de Choiseul, Chevalier puis 1738 Marquis de Meuse] Brigadier, d'Eu 2. Ba[taill]ons, Trenel [=Trainel] 1. Courten 1. on a portè cette nuit du 13 au 14. en avant 4. branches de Zigzags, dont deux dans le fossè et les 2. autres dans le terre-plein du chemin couvert, qui ont ètè poussès jusqu'à l'extremità de la mine que les Ennemis ont fait jouer derriere leur Contrescarpe à environ 10. toises

de la traverse qu'ils continuent d'occuper dans le fossè; on ne sçait point qu'el[!] a ètè l'objet des Ennemis dans l'effet de cette mine qui ne pouvoit nous causer aucun dèrangem.^t; lorsque les Sappes d'en-haut Seront perfectionnèes, on compte de dèloger l'Ennemy de derriere cette traverse, et nous avons dèja plusieurs points d'ou notre feu porte Sur les troupes qui y Sont.

la batterie de mortiers à l'extremità de la nouvelle parallele tire de ce matin. on a eu de cette nuit et depuis la tranchèe rèlevèe hier 29. hommes blessès et 8 ou 10 de tuès. ...²²

Juin 15[:] de tranchèe les Vaisseaux 3. B[ataillons] Courten 1. M.^{al} ce Camp [ledit] M. du Muid [=Du Muy], Brigadier [ledit] M. de Ven-ce.

Comme au dernier fourrage General les Grenadiers des Gardes Suisses, qui etoient pour lors separès de ceux des Gardes françoises, marchoient avec ceux de Pièmont, ceux-ci voulants avoir le pas sur eux l'obtinrent par ordre ... [dudit] M. de Clermont-Tonnere L.^t General en attendant la dècision de la Cour, le Roy a enfin declarè aujourd'hui et il a ètè donnè ce Soir à l'ordre, que le Reg.^t des Gardes Suisses Se trouvant dans la même armèe que celui des Gardes françoises, l'intention de S.M.^{tè} est qu'il soit toujours le Second Reg.^t de l'armèe, et que les dètachemens de ce Reg.^t prècedent ceux de tous les autres.

on a poussè la nuit derniere un boyau dans le fossè et on fait une parallele qui communique à l'ouvrage fait dans la nuit precedente. les onze pièces de canons placèes dans nos deux nouvelles batteries tirent actuellement. le feu de la Mousqueterie des Ennemis a ètè fort vif, mais celui des bombes et des pierriers est bien rallenti. ils ont ètabli une nouvelle batterie Sur la brèche que nous battons; il y a lieu de croire qu'elle Sera bientôt dèmottèe, les deffenses ètant en cette partie absolument ruinèes. nous avons eu dans la nuit 2. Soldats tuès et 2. blessès. il a ètè fait cette nuit un bout de Sappe en avant pour envelopper l'extremità du dernier Zigzag vers la Contrescarpe et mettre les Mineurs en ètat d'ouvrir à cette extrèmitè et de pouvoir S'avancer dans les terres et derriere le mur de contrescarpe, a fin de decouvrir la 1.^{ere} gallerie majeure et tout ce qui pourroit en Sortir et y aboutir.

la rampe du fossè du chemin couvert pour communiquer de l'un à l'autre a ètè entierem.^t achevèe, et le Mineur y est attaché. Les 12. pièces de Canons qui ont etè mises en batterie dans la partie de la parallele la plus avancèe tirent ce matin. le travail du mineur entrepris avant hier Sur le chemin couvert a de ja un ètendüe de 8. toises. il y a eu cette nuit et pendant la journèe d'hier 34. ho[mm]es de blessès et 5 ou 6. de tuès. le Roy a etè Se promener cet après midi du côté d'orcq

et de Marquien [=Marquain].

Juin 16[:] de tranchée la Couronne 3: B[ataillons] Courten 1. [ledit] M. d'Annesy [=Anlézy] M^{al} de Camp, [ledit] de Salansy [=Salency] Brigadier.

on a perfectionné cette nuit les boyaux et les têtes de Sappes. les Mineurs Sont bien établis le long du mur de la Contrescarpe et ne tarderont pas à fouiller les terres Sous le terre plein du chemin couvert. il a été établi à la tête des Sappes Sur le chemin couvert une batterie de 5. mortiers. les Ennemis ont fait jouer ce matin deux batterie en avant de nos têtes de Sappes dans le fossé ou nous avons posté cette nuit trois pierriers. elles ont été Sans effet et n'ont pas causé le moindre dérangement à nos ouvrages.

Tous nos feux Sont parfaitement.^t dirigés Sur la brèche de l'angle rentrant du chemin couvert, elle commence à se bien former, et elle sera très praticable dans la journée de demain. nous aurons demain un fourrage general. les Ennemis n'ont pas fait cette nuit de feu de mousqueterie et ont jeté très peu de bombes, ils ont seulement jeté quelques feux d'artifice. nous avons eu 9. ho[mm]es de blessés dans la journée d'hier et 4. pendant la nuit.

Conseil d'Etat a ... été tenu ce Soir par le Roy ...²²

Juin 17[:] de tranchée aubeterre 1. B[ataillon] Buckeley [=Bulkeley] 1. Clar[e] 1. Dillon 1. M.^{al} de Camp [ledit] M. de souches, Brigadier [ledit] M Stapleton. ...²²

hier vers les 11. heures du Soir l'Ennemi a fait sauter un nouveau fourneau Sous la Contrescarpe à l'endroit où deux de nos Mineurs avoient été attachés la nuit précédente. ils ont été enveloppés par le feu de cette mine ainsi que 6. ou 7. Soldats qui les servoient. on a sur le champ travaillé au déblais des terres pour remettre le mineur au vif du mur. le Seul feu que l'Ennemi a fait est parti du rempart et a été peu considerable. Nous avons eû un très petit nombre de blessés.

l'Armée a fourragé ce matin 17. entre la Laye [=Laie] et l'Escaut. M. le[dit] Comte d'Eu commandoit ce fourrage pour la Sûreté duquel on avoit placé en avant du village de Celles un gros détachement d'jnf. et de Caval. qui couvroient le Centre du fourrage. la droite étoit assurée par un autre détachem.^t posté vers la Source de la[dite] Laye et la gauche par des Grenadiers placés au pont à [La] Laye [=Laie]. les Hussards étoient en avant qui battoient des patrouilles entre la R[h]o[s]ne[s] et la Laye et d'autres détachemens composés des Arquebussiers de Grassin gardoient les passages de la[dite] Rone depuis son embouchure jusqu'auprès d'Envin [=Anvaing]. le Roy a[!] parti ce matin à 6. heures 1/2. avec Mgr. le Dauphin pour se rendre à ce fourrage. S.M.^{te} a visité les principaux postes qui formoient la chaîne. pendant

qu'elle en reconnoissoit la situation, elle a été informée que l'Ennemi se présentoit pour attaquer celui de Vatripon [=Wattripont]. S.M.^{tè} Sur cette nouvelle s'est avancée au-delà du village de Celles sur le chemin de Vatripon ou elle a appris que l'ennemi s'étoit retiré. S.M.^{tè} après être resté plus de 8. heures à ce fourrage est revenu à son quartier à 5. heures après midi. elle a trouvé à son retour M. [Friedrich Freiherr] de Willick [=Wylich] adjudant General dépêché par le [dit] Roy de Prusse pour rendre compte au Roy du détail de la victoire remportée par l'Armée de S.M.^{tè} Prussienne sur celle de la [dite] Reine d'Hongrie [- Schlacht von Hohenfriedeberg -]. ce détail est le même en substance que celui qu'on a donné cy devant, excepté qu'au lieu de 3. à 4000. prisonniers qu'on a marqué avoir été faits sur les ennemis ils se montent à plus de 5000. et le nombre de canons à 66. au lieu de 40. M. de Willick a aussi rapporté que le Roy de Prusse a détaché le lendemain 5. [juin] le L.^t General [Peter Ludwig] du Moulin avec 14. Ba[taill]ons et 15. Escadrons pour aller à la poursuite de l'ennemi jusqu'à Bolkenhau [=Bolkenhain?] avec ordre d'y marquer un camp pour son armée.

Juin 18.[:] de tranchée ...²³

hier au soir a été tué à la tranchée M. [de] Villiers Commissaire des guerres qui y étoit allé par curiosité, 15. hommes de tués ou blessés.

ce matin 18. les Grenadiers irlandais emporteront la 1.^{ere} traverse dans le fossé.

Bataillons et Escadrons qui doivent joindre notre armée, Seedorf, fleury, Asfeld le 20 [juin], Monnin, Dauphinè, Saintonge le 22. Boussole [=Bouzols], Laval, Languedoc le 28. Picardie et Gondrin le 30. en tout 20 Ba[taill]ons et 5. Escadrons, les qu'els[!] sont arrivés ici de l'Armée [dudit] de Conty aux jours marqués cy dessus.

par le travail de cette nuit notre Sape avoit été portée du côté de l'escarpe à 12 ou 15 pieds de la traverse des ennemis, et on avoit remarqué de derrière cette traverse qu'ils portoient des sacs pleins de poudre dans leur débouché du côté de la contrescarpe, d'où il étoit facile de conjecturer qu'ils avoient dessein de faire jouer quelques nouveaux fourneaux. en effet, ce matin sur les 10. heures et demie ils en ont fait sauter un du côté de l'escarpe qui n'a enterré que 3. Soldats, et c'est toute la perte que l'on auroit faite sans la trop grande ardeur des Grenadiers qui se sont trouvés alors à la tête de la Sape, et qui non contents d'avoir fait un grand feu sur l'ennemi, se sont mis à sa poursuite et ont passé la traverse sans qu'on ait pu les retenir. l'ennemi dans ce moment a fait sauter la contrescarpe jusqu'au pres du débouché de la Galerie, ce qui a coûté 20. à 25. hommes tant tués que blessés. les Grenadiers ont cependant remonté sur la Contre-

scarpe, et y ont fait leur logement. On a couronné aussi l'Entonnoir fait à la gauche, et on travaille actuellement à en débayer les terres, parce que s'il se trouve d'une certaine profondeur, il pourra donner entrée dans la Galerie.

Le Roy a donné ... [audit] M de chabannes, L^t Colonel de son Reg^t des Gardes, le Gouvernement de Verdun vacant par la mort ... [dudit] M.^r de Lutteurs, et à M. [Beat Franz Plazidus] de Zurlauben Colonel du Reg.^t des Gardes Suisses, le Cordon rouge qui vaquoit par la mort de M. de Lauriere, Lieutenant de[!] Roy de Cambray.

il y a eu un Officier tué et un officier mineur blessé. [ledit] M. de Villiers Commissaire des Guerres fut tué hier d'un éclat de bombe.

Juin 19.[:] ...²³

Les Assiégés ont arboré à 4. heures après midi le Drapeau blanc. on Ne Sçaura que demain qu'elle Sera la loy que le Roy leur imposera.

20. [juin:] La Capitulation de la Citadelle de Tournay a été convenu et signée ce matin. le Roy accorde à la garnison de Sortir avec les honneurs de la guerre, et 4. pièces de Canon à leurs armes, à condition que cette garnison ne portera point les armes contre le Roy pendant 18. mois, et qu'elle ne pourra former la garnison d'aucune place fermée: ainsi on croit qu'elle ira à Courtray et qu'elle y restera.

cette garnison Sortira de la Citadelle jeudy matin [den 24. Juni]. le Roy ira la voir ... [partir], mais il ne couchera point à Tournay comme le bruit en avoit couru, le logement qu'on y avoit préparé pour Sa Majesté ayant fait croire qu'elle y Sejourneroit quelques jours. on regarde la condition imposée à la Citadelle comme plus avantageuse que Si elle avoit été prisonniere de guerre, parce que dans ce dernier cas elle auroit pu, Suivant le cartel, être rachetée à très bon marché. Quelques officiers de la Garnison assurent que les Ennemis ont perdu dans le Siège de la ville et de la Citadelle plus de 3000 ho[mm]es. on ne Sçait pas encore ce qui les a déterminés à Se rendre. deux Ba[tail]lions des Gardes françoises et Suisses ont pris à 4 heures après midi possession de la porte Royale de la Citadelle. le Roy a donné jusqu'au 24. pour l'évacuation de la garnison, afin que les Officiers ayent le tems de faire leurs arrangemens pour emporter leurs effets. elle sortira avec les honneurs de la guerre, 4. Canons et 2 mortiers aux armes de la Rep[ublique - Holland gemeint] 12. coups par pièce, et 24 par hommes. Leurs troupes ne pourront Servir de ce jour jusqu'au 1. Janvier 1747., pas même être en garnison dans les places les plus reculées: les Officiers et Soldats ne pourront être incorporés dans d'autres Reg.^{ts}, même au service étranger. Les Habitans auront pendant 3. mois la permission de S'établir ailleurs s'ils le veulent, et on leur donnera à cet effet passeport et sauvegarde.

La 1.^{ere} division des Troupes venant de l'Armée du Rhin a joint aujourd'hui l'Armée du Roy.

21. [juin:] il n'y a rien de nouveau aujourd'hui; le mauvais tems qu'il a fait a empêché le Roy de monter à cheval, comme il l'avoit projeté. la Garnison de la Citadelle commence a faire débayer Ses équipages. notre perte aux sieges de la ville et de la Citadelle ne va pas a 2000 ho[mm]es tant tués que blessés. on prépare pour demain un fourrage General.

22. [juin:] L'Armée a faite aujourd'hui un fourrage dans le même terrain que le dernier, et avec la même quantité de troupes et de postes principaux aux ordres de M. [Philippe-Claude] ... Marquis de **Montboisier[-Beaufort]**, Lieutenant Général, et de M. [Raoul-Antoine de Saint-Simon, Comte] de Courtaumer [=Courtommer] M.^{al} de Camp. vers les 6. heures du matin, une Patrouille des Grassins a rencontré à Saint[-]Sauveur près de Renay [=Renaix oder Ronse] une troupe de Hussards Ennemis, qui venoient reconnoitre les passages de la Roüe. ils Se Sont retirés des qu'ils ont apperçû nos postes: on a eu aussi avis à midi, au poste de Pont-à-Roue qu'il étoit Sorti d'Oudenarde environ deux cens ho[mm]es d'infanterie et cent chevaux des troupes Hanoveriennes, pour venir se poster à Marque [=Maarke] Sur le chemin d'oudenarde au Pont-à-Roue, mais ils Se Sont encore retirés aux approches du détachem.^t qui a été pour les joindre. au reste le fourrage S'est fait fort tranquillement. et à 2. heures après midi tout étoit en file pour rentrer dans le Camp.

la Seconde division des troupes de l'Armée du Rhin, composée des Reg.^{ts} de Monnin, Dauphinè et Saintonge, a joint aujourd'hui l'Armée du Roy. M. le M.^{al} de Saxe, accompagné d'une partie des Officiers Generaux, a fait aujourd'hui la revue de Son Reg.^t de Hullans[-cavalerie].

Juin 23.[:] M. l'Evêque de Tournay [Franz Ernst von **Salm-Reifferscheid**], qui étoit à Vienne, en est arrivé hier au Soir; aujourd'hui il a eu l'honneur de faire Sa cour au Roi, et demain matin il pretera Serment à la Messe de S.M. qui Se dira dans la Cathedrale où ce Prêlat doit officier au Te Deum.

S. Majestè a tenu conseil d'Etat.

aujourd'hui après midi mourut N. [gemeint der obgenannte Balthasar] Gremion Second Lieut. de la L[ieutenan]ce Colonelle des Gardes Suisses de la blessure qu'il avoit reçu à la tranchée du 15. May devant la ville agè de 20 ans environ. il fut enterré au Cimmetière de Ramegnies[-Chin] près de Pont-à-chin.

24. [juin:] Le Roy a monté à cheval ce matin à 8. heures et demie avec Mgr. le Dauphin pour Se rendre à Tournay. S.M. étoit accompagnée

des[dits] Marèchaux [de France] de Noailles et de Saxe et des personnes de sa Cour, ayant à Sa Suite des détachemens des differens corps de sa Maison. elle s'est arrêtée avant d'entrer dans cette ville à peu de distance de la ... [porte] nommée des 7. fontaines, d'ou elle a vû Sortir la Garnison consistant en onze Bataillons et environ 300. hommes de Cavalerie faisant près de 5000. hommes. elle n'amena avec elle aucun mortier, ne S'en étant pas trouvé dans la Citadelle aux armes de la[dite] Republique [- Holland gemeint -]. cette garnison a défilé à travers de l'Armée qui bordoit la haye de droite et de gauche. Le Gouverneur de la Citadelle, le[dit] Baron de Brackel qui marchoit à la tête, a descendu de cheval lorsqu'il s'est trouvé à portée de S.M. pour la complimenter. le Roy lui aiant demandé S'il S'etoit trouvé à la bataille de Ramillies [vom 23. Mai 1706], cet ancien Officier de distinction lui répondit qu'il y avoit été, et aussi à celle d'Almanza [=Almansa, vom 25. April 1707] ou il avoit été fait prisonnier. le Roy a aussi reçu les hommages des Magistrats qui sont venus les lui rendre à l'entrée de la ville, ayant à leur tête M. [Chrétien-Louis de Montmorency-Luxembourg] ... Prince de Tingry L.^t General [du roi] de la Province [de Flandres]. S.M. est entrée ensuite dans la ville et a été descendre[!] à la Cathédrale, ou M. [ledit] ... Evêque a officié au Te Deum²⁴ qui y a été chanté.

Les Mineurs ayant trouvé une nouvelle façon de faire sauter les ouvrages par l'effet des mines, on a fait l'expérience en presence de S.M. à l'ouvrage à corne de la porte de la ville de Lille. les fourneaux qui avoient été disposés le long de la branche droite de cet ouvrage ont culbuté dans le fossé, toute la maçonnerie de cette branche qui a entraîné avec elle une partie des terres. S.M. a paru très satisfaite de la maniere dont cette opération s'est exécutée.

M. le Prince de Tingry a donné à diner à S.M. qui est retournée sur les 5. heures à la Cathédrale ou elle a entendu le salut et assistée à la Procession du Saint Sacrement où étoit tout le Clergé des Paroisses de la ville. elle a été ensuite voir les dehors de la Citadelle du côté de l'attaque. elle est revenue à son quartier à 8. heures.

Juin 25.[:] Les Etats de Tournaisis S'étant rendus à [Pont-à-]chin avec les Officiers du Baillage pour présenter leurs Hommages au Roi, S.M. au retour de Sa messe leur a donné audience sous Sa tente où ils ont été conduits par M. le Prince de Tingry et M. de Brezè [den vorge-nannten neuen Kommandanten von Tournai]. c'est le pensionnaire des Etats et le Grand Ballif qui ont porté la parole.

M. [ledit] de Villick [=Wylich] que le Roy de Prusse avoit envoyé au Roy pour lui rendre compte du détail de la[dite] victoire que l'Armée de S.M. Prussienne a remportée sur celle de la Reine d'Hongrie à pris congé de S.M., et est parti hier au soir d'ici pour retourner auprès

du Roy de Prusse.

on a defendu depuis ce matin de couper des arbres dans ce quartier ci, ainsi on ne doute pas que le Roy n'en dècampe dans quelques jours; comme on fait après demain un fourrage General, on croit que l'armèe ne fera de mouvement que mercredi ou jeudy [den 30. Juni bzw. 1. Juli] prochains. on ignore jusqu'à prèsent de qu'el[!] côté elle se portera, mais il y a grande apparençe qu'elle passera l'Escaut pour determiner Sa Seconde marche Sur le parti que nos mouvemens feront prendre aux alliès. ils Sont toujours dans la même position du Camp de Lessine[s], et ils ont ouvert des chemins de tous côtés. on juge qu'ils ont envie de prendre une position avantageuse qui puisse couvrir oudenarde. S'ils exècutent ce projet le Roy pourroit S'avancer vers ath, et par la prise de cette place assurer à Son Armèe une Subsistance très aisèe et très facile.

le M.^{al} de Saxe paroît beaucoup mieux depuis quelques jours. le reste de l'jnfanterie que l'on attend d'Allemagne sera ici le 29. mais la Cavalerie reste Sous Maubeuge jusqu'à nouvel ordre.

Juin 26.[:] Le Roy a ètè ce matin après Sa Messe dans la plaine qui est au bout de l'avenüe de son logement, et a monté pendant une heure quelques chevaux pour S'exerçer. M. [Louis de Bourbon-Condé] ... Comte de Clermont Prince du sang est arrivé ici aujourd'hui pour faire sa cour au Roy, en allant aux eaux de S. Amand [=Saint-Amand-les-Eaux]. S.M: a donnè le Reg.^t d'Auvergne à M. le Comte [César-François] de Chastellux Colonel de celui d'Aunis, et ce dernier à M. [François-Aymeri de Durfort] ... Marq[uis] de sivat [=Civrac]. S.M: a aussi donnè un Guidon de Gendarmerie qui etoit vacant a M. [le Marquis Louis] Du plessis-chatillon

27. [juin:] il n'y a rien eu aujourd'hui. le Roy a tenu ce Soir Conseil d'Etat.

28. [juin:] L'Armèe a fait aujourd'hui un fourrage qui a etè commandè par le[dit] Comte de Baviere L^t General et [ledit] M. de Contade[s] M.^{al} de Camp. la tête de ce fourrage etoit au ruisseau Williers [=Villiers?], et avoit sa droite au village de ce nom, Son centre à Brif-feuil [=Briffueil], et sa gauche à Vezon.

le 1.^{er} poste principal etoit à hauteur du chateau de Bruffe [=Braf-fe?] à la droite de la chaussèe de Mons.

un Second sur la hauteur du moulin de Varnifosse, indépendamment des differens postes particuliers qui ont ètè établis pour la Suretè de la chaine.

On avoit aussi placè Sur la chaussèe de Leuze au bout des bois de Barri [=Barry] un détachem.^t du Regt. de Grassin, pour battre des patrouilles et aller à la dècouverte de l'Ennemi. les fourageurs ont ètè

assemblés à 6. heures du matin près d'Antoin[g] et Se Sont rendus Sur 2. Colonnes au lieu qui leur étoit marqué. ils ont fait leur fourage fort tranquillement.

Le Roy a fait aujourd'hui Sur les 4. heures après midi la revue du Reg.^t des Hullyans de M. le M.^{al} de Saxe. Sa M.^{tè} a paru très satisfaite tant de la composition de ce Reg.^t que de la maniere avec laquelle ils ont manoeuvré en Sa présence.

la 3.^e Division des troupes venant du Rhin composée des Reg.^{ts} de Bouzol, Laval et Languedoc, a joint aujourd'hui l'Armée du Roy Sous la conduite de M. [le Lieutenant général Joseph-Marie] ... Duc de **Boufflers**.

Juin 29.[:] Le Roy a donné ce matin après sa Messe audience à M.^{rs} les Ambassadeurs. l'Armée doit faire un mouvement dans peu de jours, c'est demain qu'arrive la dernière division des 20. Ba[taill]ons d'jnf. venant de l'armée du Rhin. La Cavallerie est arrivée Sous Maubeuge ou elle doit rester Sous les ordres de M. le Marquis [Pierre-Gaspard] de Clermont-Gallerande L.^t General.

30. [juin:] il y a déjà quelques jours que le Roy avoit pris la résolution de marcher avec Son Armée audelà de l'Escaut, mais on ignoroit le jour du départ de S.M. de son quartier de [Ramegnies-]chin Sous Tournay; ce n'est que ce matin que le Roy a déclaré que l'Armée marcheroit demain, et que S.M. partiroit d'ici à 9. heures du matin. on a toujours crû que l'Armée dans la première marche se porteroit jusqu'à Leuze, mais la pluye excessive qui a duré toute la nuit, rendant les chemins très difficiles, on ne peut se flatter d'exécuter ce 1.^{er} projet, et on croit que les troupes ne seront rassemblées à Leuze que le 2. les gros équipages resteront à Tournay, ceux des Troupes campées audelà de l'Escaut y sont entrés dès ce matin, et les autres y entreront demain et resteront Sous la Citadelle. la nouvelle de la résolution prise par le Roi de marcher audelà de l'Escaut a déterminé les Ennemis à quitter leur Camp, ils ont descendu la Tenre [=Dender] dans le dessein de la passer et de camper derrière cette riviere: ce qu'ils ont fait avec beaucoup de précipitation. la 3.^e Division des Troupes venant d'Allemagne est arrivée hier à l'armée du Roy. et la 4.^e à joint l'armée aujourd'hui.

les Reg.^{ts} de Picardie et de Gondrin formant la dernière division des troupes venant du Rhin, commandée par [le Maréchal de camp, Charles-Maximilien de Lumbres] ... Marquis de Fienne[s] ont joint aujourd'hui l'Armée qui se met demain matin en marche pour aller prendre un nouveau camp. le Roy a tenu ce Soir Conseil d'Etat.

Julliet 1.[:] Le Roy ayant résolu de faire decamper Son armée le 1. de ce mois et voulant en faciliter la marche, il fut ordonné la Surveillance

aux troupes, qui étoient audelà de l'Escaut, d'envoyer leurs gros équipages à Tournay, et à ceux de la partie de l'armée, qui campoit en deçà de la riviere, de rester Sur les glacis de cette place. le 1. toutes les troupes, qui composent l'armée, Se mirent en mouvement, et Se rendirent à l'endroit ou elles devoient S'assembler, pour former les 5. Colonnes, Sur lesqu'elles[!] elle a marchè. le Roy accompagnè de Mgr. le Dauphin, partit de Son quartier vers les 9. heures du matin, et S.M. ayant traversè la ville de Tournay, Se mit à la tête de la Colonne du Centre, formée par les troupes de sa Maison. à 5. heures après midi le Roy arriva à Leuze, après avoir reconnu les environs du Camp qui avoit ètè marquè pour l'Armée.

on apprend du 29. Juin, qu'un corps de 15000. ho[mm]es françois qui S'est assemblè près de Maubeuge, et qui Se renforce tous les jours, donne beaucoup d'inquietude aux alliez et le Gouverneur de Mons a fait par prècaution inonder les environs de cette place.

2. et 3. [juillet:] Les deux jours pendant lesquels le Roy a demeurè à Leuze, ont ètè employès par S.M. à voir ses troupes. elle alla le Second le long de la Seconde ligne de la droite jusqu'au Ruisseau de la Catoire, ou la droite ètoit appuiè: elle ecamina l'endroit dans lequel[!] S'est donnè [1691] le Combat de Leuze Sous le regne du[dit] feu Roi, et ètant revenüe le long de la 1.^{ere} Ligne, elle passa par le Camp des Reg.^{ts} des Gardes françoises et Suisses et par celui des Dragons, qui couvroient le quartier General pendant le sejour du Roy à Leuze, un détachement d'Uhlans et de Hussards des Reg.^{ts} de Linden et de Beausobre a enlevè aux ennemis un Convoy de 25. chariots chargez de pain de munition.

Julliet 4.[:] L'Armée du Roy a quittè le Camp de Leuze, pour S'avancer vers Lessines Sur 6. Colonnes et S.M.^{tè} Se rendit le meme jour à Rebets [=Rebaix] près d'ath avec toute l'Armée. la chaleur excessive qu'il y eut ce jour tua plusieurs soldats.

Sur la nouvelle de la marche du Roy, les alliez avoient dèja fait quelques mouvemens pour Se rapprocher de Gram[m]ont [=Geraardsbergen]. ils commencerent le 2. Sur les 4. heures après midi à passer la Tenre [=Dender] audessus et audessous de ce poste, et le lendemain matin à 9. heures l'Arriere-garde de leur Armée ètoit de l'autre côté de cette riviere. le[dit] Duc de Cumberland a envoiè les gros équipages de l'Armée à Bruxelles.

aujourd'hui 4. un détachem.^t de Grassins aiant chassè de Lessines ... [400] Hussards, qui y étoient restès, les Ennemis renvoyèrent ces Hussards avec ... [2000] ho[mm]es d'jnf. et de Cavalerie, pour reprendre ce poste, mais le détachem.^t S'y maintient jusqu'à l'arrivèe du renfort qu'on fit marcher pour le Soutenir, et qui força les Ennemis de Se rètirer prècipitamment à ... [Geraardsbergen].

5. [juillet:] L'Armée du Roi quitta le Camp de ... [Rebaix], et alla occuper celui de Wan[ne]bec[q]. le[dit] M[ar]quis d'Armantieres, M.^{al} de Camp, fut detachè en avant avec 2000. ho[mm]es d'jnf. dont la moitié étoit de Grenadiers, et avec mil ho[mm]es de Cavalerie, et les Reg.^{ts} de Linden et de Grassin, pour rèconnoitre la position des alliez. il obligea plusieurs troupes de leurs Hussards, ainsi que les détachemens qu'ils avoient laissès entre Wanbec, et Gramont, de Se retirer, et S'étant portè jusqu'à owerboelaere [=Overboelare] à un quart de lieue de Gramont il dècouvrit que les Ennemis rompoient deux de leurs ponts Sur la Tenre, et qu'ils formoient des rètranchemens Sur la Marque. le Roy demeura ce jour pendant plus de cinq heures à la tête de Son armée qu'il fit camper Sous Ses yeux, et d'ou il observa tous les mouvemens des alliez.

Julliet 6.[:] le 6. quarante Comp.^{es} de Grenadiers, un pareil nombre de piquets, et mil chevaux tant de la maison du Roy, que du reste de la Cavalerie, allerent Sous les ordres du[dit] M[ar]quis d'Armantieres masquer un débouchè, par le qu'el[!] les Ennemis auroient pû incommoder beaucoup l'Armée, qui étoit dans la necessitè de leur prêter le flanc, en S'avançant vers la chartreuse de S. Martin au bois. ce détachement poussa devant lui ... [400] Hussards, qui étoient Sortis de Gramont, et qui étoient soutenus de quelques troupes de Cavalerie, et le M[ar]quis d'Armantieres, etant parvenû jusqu'a une portèe de Carabine de la barriere des Ennemis, garda cette position, jusqu'à ce que le nouveau camp de l'armée eut ètè entierement assis. Les Alliez, tirerent, mais Sans nul effet, plusieurs coups de Canon Sur le corps commandè par le M[ar]quis d'Armantieres, et la proximité de ce corps les jetta dans une si grande allarme, qu'ils furent en bataille depuis la pointe du jour jusqu'à 6. heures du soir. ils établirent Sur les parapets de Gramont plusieurs nouvelles batteries, dont quelques Soldats du Reg.^t de Grassin S'approcherent assez pour y tuer plusieurs travailleurs. la marche du 6. aiant ètè fort penible, parce qu'elle S'est faite dans un pais extremement coupè, et à la vüe des alliez,

7. [juillet:] l'Armée du Roy Sejourna le 7. dans Son nouveau camp, ayant sa droite audevant d'Everbeck [=Everbeek], et Sa gauche à la[di-te] Chartreuse, ou le Roy établit Son quartier. les Equipages de S.M., qui avoit voulu qu'ils ne marchassent qu'après l'Artillerie, n'arrivèrent à ce Camp que le 7. au matin, et elle y passa la nuit precedente Sur la paille. Le Roy n'a pas tèmoinè la moindre impatience, au contraire etant entrè chez Mgr le Dauphin, et ayant vû plusieurs bottes de paille destinèes à faire le lit de ce Prince, il en prit une et la portant dans Sy chambre il dit: ... je viens de marauder chez mon fils.

Sa Majestè en arrivant à la chartreuse reçût du Prieur de cette maison le Compliment suivant: Sire, vous êtes nôtre Pere, nos coeurs sont à vous. ainsi disposez de tout ce que nous avons.

j'etois de garde ce jour là près de Sa M.^{tè} et j'ouis faire par M. le M^{al} de Saxe la réponse Suivante à des Officiers françois Surpris qu'on n'avoit attaquè Gramont [das bereits mehrfach erwähnte Geraardsbergen gemeint:] ... M.^{rs} l'experience apprend que dans un pais aussi coupè part tant de ravins et de fossès que celui-ci, le premier postè l'est toujours trop avantageusement pour qu'on cherche à le dèloger, et comme M. le[dit] Duc de Cumberland s'est postè le 1.^{er}, je n'ai pas crû devoir l'attaquer, d'autant plus que nous avons un autre but, et en consèquence j'ay donnè ordre à M. d'Armentieres de se réplier, si l'Ennemi faisoit mine de venir à lui.

Julliet 8.[:] on battit le 8. à 3. heures du matin la Generale pour faire partir les Campemens et les èquipages, et vers midi l'Armèe Se mit en marche Sur 3. Colonnes, pour se rendre au Camp de Bost [=Bosse]; sa droite est derriere Roosbeck [=Rozebeke], et sa gauche Sur la petite riviere de Schwalme [=Zwalm] qui tombe dans l'Escaut à une lieue et demie d'oudena[a]rde. le Roy a ètabli son quartier entre cette riviere et la 1.^{ere} ligne de l'Armèe, qui par Sa position couvre Oudenarde du côté de la rive droite de l'Escaut. M. de Saxe est à Western.

Nous avons appris que la raison pour laquelle les alliez ne nous avoient pas attaquès le 6. etoit, parce que les Hollandois avoient rèfusez entierement d'entremeler leurs Reg.^{ts} avec les Anglois, comme ceux-ci l'avoient dèmandès.

9. [juillet:] M. la Tour Grand-Prevot fut disgracié pour n'avoir pas fait pendre les 16. Maraudeurs, dont M. de Saxe avoit ordonnè l'execution, afin d'arrêter la maraude qui etoit montée à un excès horrible.

aujourd'hui au matin, le[dit] Vicomte du chayla L.^t General, à la tete des Brigades d'jnf. de Normandie et de Crillon, des Reg.^{ts} de Cavalerie du Roy, Royal-Etranger, et de Berry et du Reg.^t de Grassin, marcha avec 20. piéces de Canon et vingt pontons pour jeter un pont dans l'anse que forme l'Escaut entre Gand [=Gent] et Dendermonde, et il arriva Sur les 6. heures du Soir à Quarteret [=Kwatrecht?] ausdessus de Gand. le Reg.^t de Grassin, qui composoit l'avant-garde du détachement du Vicomte du chayla, avoit rencontrè quelque tems auparavant cinquante Hussards Ennemis, qu'il avoit mis en fuite, et ausquels il avoit fait plusieurs prisonniers. il continuoit Sa marche vers alost [=Aalst], pour couvrir celle du Vicomte du chayla, lorsqu'il fut attaquè par un corps de 6000. ho[mm]es qui etoit parti de Ninove le 8. et qui vouloit Se porter à Gand. [Ledit] Mr. Grassin n'eut que le tems de

Se jeter dans la Cense de Nassem [=Massemen?] entre cette ville et celle d'alost, et il y fut investi, mais il s'y défendit avec tant d'intrepidité, que ceux ci étant pressés de se rendre à Gand, se retirèrent[!] au moment qu'il s'y attendoit le moins. ces ... [6000] hommes, que M. Grassin poursuivoit et dont il harçela extrêmement l'arrière-garde, se trouverent sur les sept heures du Soir à portée du Vicomte du Chayla. les troupes, que commande ce L.^t General, étoient alors occupées à leur Campement, et les Ennemis les attaquèrent d'abord avec quelque avantage. Cependant la Brigade de Crillon soutint le 1.^{er} choc avec une valeur presque incroyable, et la Brigade de Normandie étant venue à son secours, elles firent plier de tous côtés l'ennemi qu'elles poursuivirent la bayonnette au bout du fusil. pendant le combat, les Brigades de Cavalerie du Roy, de Royal-Etranger, et de Berry, à la tête desquelles[!] le Vicomte du Chayla, s'étoit mis, firent tous les mouvemens nécessaires, pour empêcher l'infanterie ennemie, de charger en flanc les Brigades de Normandie et de Crillon. on a fait en cette occasion 1471. prisonniers, du nombre desquels[!] sont un Lord et un L.^t Colonel. le[dit] Comte de Gravelle et le[dit] M[ar]quis de Souvrè M.^{aux} de Camp, qui aussitôt que l'ennemi parût, se portèrent à la tête des Brigades de Normandie et de Crillon, se sont fort distingués, et le 1.^{er} a été blessé légèrement. il a été depuis nommé Inspecteur [général] de Cavalerie. telle est l'affaire de Melle, dont le Roy n'apprit les principales circonstances qu'à minuit, S.M.^{tè} n'ayant pas voulu se coucher jusqu'à ce qu'elle eût l'entière défaite des Ennemis, dont il y a eu 700 hommes tant tués que blessés. on transférera demain les Prisonniers dans Lille.

Juillet 10.[:] Pendant que l'Armée du Roy a marché entre l'Escaut et la Tenre [=Dender], le[dit] Comte de Lowendahl L.^t General ayant sous lui le[dit] Duc de Chevreuse et [Antoine de Ricouart] ... Comte d'Herouville de Claye M.^{aux} de Camp, s'est porté sur la gauche de la 1.^{ere} de ces deux rivières avec les Reg.^{ts} de Dragons, Mestre de Camp General, Royal, Asfeld et Egmont [tous de cavalerie], et avec les 4. Reg.^{ts} de Grenadiers Royaux. il avoit été chercher ces 4 Reg.^{ts} qu'il avoit fait venir de Tournay, lieu de leur garnison, pour mieux dérober sa marche aux ennemis et il les avoit joints sous Courtray aux Dragons. l'objet de ce détachement, qui devoit concilier ses mouvemens avec ceux du Corps commandé par le Vicomte du Chayla, étoit surprendre Gand, et l'entreprise a eû tout le succès qu'on pouvoit désirer. le Comte de Lowendahl étant arrivé le 10. de ce mois au soir à portée de cette Place, il fit attaquer le lendemain

11. [juillet:] dès la pointe du jour le front entre l'Escaut et la Porte de S. Pierre. Quoique le fossé, qui est rempli d'eau, soit profond, les Soldats le traversèrent avec la plus grande vivacité, et ils

Se rendirent maistres de la ville, Sans avoir fait d'autre perte que celle d'un L.^t tuè d'un coup de feu, et de 2. dragons. la sentinelle des Ennemis tira et même fut prête à tirer un second coup, lorsqu'on la tua. le Vicomte du chayla, à qui le feu de cette attaque, ainsi qu'on en étoit convenu, Servit de signal, fit tirer en meme tems quelques coups de Canon du cotè de la porte jmperiale, et il S'approcha de la Place, dont un détachement du Corps du Comte de Lowendahl lui ouvrit une porte. ... [60] Officiers et ... [600] Soldats, tant Anglois que Hanoveriens, furent faits prisonniers, mais le reste des troupes, qui composoient la garnison, eut le tems de Se retirer dans le chateau. la ville a ètè garantie du pillage par les ordres du Comte de Lowendahl et les Soins des officiers. on y a trouvè cent milliers de poudre et une grande quantité d'autres munitions de guerre, plusieurs pieçes de Canon neuves, un nombre très considerable de fusils, et d'autres armes, environ ... [500000] rations de fourrage, plus de ... [14000] Sacs d'avoine, l'habillement et l'èquipement complet de plusieurs Regimens.

Julliet 12.[:] L'Evèque de Gand [Maximilian Anton Van der Noot] S'étant rendu au quartier du Roy à Bost [=Bosse] prêta pendant la Messe serment de fidelité à Sa M.^{tè}

14. [juillet:] le 14. le détachement du Vicomte du chayla aiant passe Sur les ponts du bas Escaut, pour aller masquer le chateau [von Gent] du côté de la Campagne, le Comte de Lowendahl commença les dispositions pour l'attaque de ce chateau. il fit pendant la nuit Suivante

15 [juillet:] former une parallele et preparer le terrain pour l'établissement de diverses batteries. une de ces batteries, composée de 6. Canons et de 4. mortiers, fut perfectionnée le lendemain,

16. [juillet:], et le Baron de Kisghen, qui commandoit dans le chateau, et qui depuis le 11. avoit fait tirer environ ... [200] coups de Canon, principalement sur la ville, fit arborer le drapeau blanc. les otages ayant ètè donnés de part de d'autre, la Capitulation fut signée le soir du meme jour. elle porte que la Garnison, consistant en ... [700] ho[mm]es, Sera prisonniere de guerre, et qu'elle sera conduite dans telle plaçe qu'il plaira au Roy, que les femmes, Enfans et Domes-tiques, Se retireront où bon leur semblera, moyennant les passeports qui leur Seront dèlivrez, et qu'il Sera permis aux habitans de rester, S'ils le jugent à propos. aussitôt après la Signature de la Capitulation, les troupes de S.M. prirent possession de la porte du chateau, et ce matin ...

Julliet 18.[:] la Garnison aiant mis les armes bas Sur l'esplanade, est sortie pour etre conduite à Lille. le Roi a nommé le Vicomte du chayla pour commander dans Gand et dans le chateau. la Brigade de

Crillon a été mise ici en garnison, et le reste du détachement, à la tête duquel[!] étoit le Vicomte du Chayla, a passé avec les 4. Reg.^{ts} de Dragons du détachement du Comte de Lowendahl sous les ordres du[dit] Prince de Pons L.^t General. Hier 17. le Comte de Lowendahl partit de Gand, pour aller au quartier du Roy recevoir les derniers ordres de S.M. sur le siège de la ville d'Oudenarde, dont le Roy l'avoit chargé. aujourd'hui [durchgestrichen, und durch "hier" ersetzt] 18. Le Roy a nommé chevaliers de S. Louis 4 officiers de notre Reg.^t, M^{rs} [Adrien] Gremion, [le] chev.^{e[r]} [Johann Franz Josef Graf] d'Halwyl [=Hallwil], [ledit Felix Friedrich Valentin] Baron de Roll, et [ledit Louis-Rodolphe] de Castellias, et a accordé 1000^L de pension ... [audit] M.^r de Staal et 1500^L de pension au[dit] Georg Franz Josef Ignaz] Baron de Roll tous deux Cap. de notre Reg.^t, lesquels[!] avoient été blessés à la bataille [de Fontenoy]. S.M. a aussi donné des Pensions aux autres officiers blessés de notre Reg.^t, 800^L à M. [ledit Etienne] Castellias, 800^L au[dit] Franz Kaspar] Baron d'Halwyl, et 600^L ... [audit] M. la T[h]anne sous-L.^t des Grenadiers. M. [Caesar Hippolyt] de Pestalozzy [=Pestalozzi] Ayde major obtint aussi une pension de 300^L quoiqu'il n'eut pas été blessé.

Julliet 19.[:] Les troupes destinées à faire le siège d'Oudenarde sous les ordres du[dit] Comte de Lowendahl, et qui sont composées des Reg.^{ts} de Picardie, de Bouzols, de Biron, de Mon[n]in, de Diesback; des deux premiers Ba[taill]ons de chacun des Reg.^{ts} de Bettens, de Wittemer [=Wittmer] et de Lowendahl; du Bataillon de Richecourt, Artillerie, et du Reg.^t de Cavalerie de Fitz-James, ayant formé l'investissement de cette place, on a ouvert la nuit du 18 au 19. la tranchée, très près du fossé de la place. le grand feu des assiégés n'a point empêché de former une parallèle depuis l'inondation près la porte de Tournay jusqu'à l'inondation près de la Lunette construite sur la Capitale du bastion de Sion. vers les 2. heures du matin, on avoit déjà poussé fort loin les travaux, et toutes les communications ont été achevées à 3. heures après midi, les Jngenieurs ayant commencées (ce qui est très surprenant) par former la Parallele avant de faire travailler à aucun boyeau de communication. Quoique les assiégés n'aient pas discontinué leur feu, nous n'avons eû que 5. ho[mm]es de tués, et 34. de blessés, dont la plupart le sont légèrement. la tranchée a été montée par M. [ledit Beat Franz Plazidus] de Zurlauben M.^{al} de Camp que j'ay accompagné comme Ayde-de-Camp, et par [Joachim-Louis de Montaignut] le M[ar]quis de Bouzols Brigadier, avec deux Comp.^{es} de Grenadiers, deux Ba[taill]ons du Reg.^t de Picardie à la tête desquels[!] leur Colonel [Armand-Mathurin] Vidame de Vassè, et avec ... [3200] travailleurs. 14. pièces de Canon ont commencé à tirer à la pointe du jour, et ont démonté à la 1.^{ere} décharge deux de celle des assiégés.

ce Soir 39. Canons et 8. mortiers Seront en ètat de battre la place. le Quartier de M. de Lowendahl est dans l'abbaye d'Ename. nous fumes relevès de tranchèe à 4. heures après midi. les boulets de la place avoient presque tous leur ègout au Camp du Reg.^t de Wittemer ou ils ont tuès du monde et fait beaucoup de dommage.

Ce fut le onze de ce mois au matin que le Roy apprit le Succès de l'entreprise formèe contre la ville de Gand, et l'après midi ... [le-dit] Evêque de Gand, accompagnèe de la plus grande partie de Son Clergè, rendit, ainsi que le Conseil superieur de la Province [de Flandre] et les Magistrats de la ville Ses hommages à Sa Maj. qui monta ensuite à cheval, pour faire la visite du Camp. les Deputès de la chastellerie d'Alost [=Aalst] et de celle de Grammont [=Geraardsbergen] vinrent le 14. implorer la Clemence de S.M., et l'assurer de leur obeissance. un détachement du Reg.^t d'Uhlans, dont le M.^{al} de Saxe est Colonel, S'étant avançè jusques dans les fauxbourgs de Bruxelles, et en aiant enlevè des otages pour la Suretè du payement des Contributions qu'ils ont exigèes, les Etats du Brabant ont envoyè une dèputation au Roy, pour regler ce que non Seulement la ville de Bruxelles, mais encore celle d'alost et de Lessines, et les lieux circonvoisins, Seroient obligès de fournir.

la nuit du 17. au 18. le[dit] Prince de Pons detacha du Camp d'Estelberg [=Destelbergen], occupè par les troupes qu'il commande, 4. Comp^{es} de Grenadiers, un pareil nombre de Piquets, ... [400] Dragons, et 150. ho[mm]es du Reg.^t de Grassin, Sous les ordres du[dit] M[ar]quis de Souvrè M^{al} de Camp, pour S'emparer de Bruges. a l'approche de ce détachement, les Habitans ouvrirent les portes de la ville et le M[ar]quis de Souvrè, après avoir pris les mèsures necessaires pour èmpecher le dèsdordre, entra dans Bruges avec Son Corps de Troupes. l'Officier, qui commande au fort de L'Ecluse pour la Rep. de Hollande, ayant fait marcher avant-hier 17. un détachement de Grenadiers jrlandois avec un Jn- genieur pour couper les Dignes qui prèservent de l'inondation une partie des terres que la prise de Gand a mises sous la domination de S.M., les Paysans, èffrayez du malheur dont ce projet les menaçoit, Se Sont assemblès, et après avoir tùe l'jngenieur, Sur lequ'el[!] on a trouvè l'ordre du Commandant de L'Ecluse, ils ont arrètè 25. Grenadiers et l'officier qui ètoit à la tête du détachement. le Vicomte du chaylas, à qui ils les ont conduits, a envoiè aussitôt cent Dragons et un pareil nombre de Soldats du Reg.^t de Grassin, afin de veiller à la Conservation de ces Dignes. le onze, aussitôt que les alliez eurent été informès de la Surprise de Gand, leur armèe abandonna les environs de Gram[m]ont, et Se retira entre alost et Ninove, d'ou ils firent conduire avec beaucoup de prècipation les gros èquipages à Bruxelles. S'étant rèpliès le 13. et le 14. du côté de Bruxelles, ils ètab-

lirent le 15. leur Camp Sous cette place, une partie de leur Armée étant postée à Zellich [=Zellik] Sur la chaussée qui conduit de Bruxelles à Gand, une autre partie dans les prairies de Lacken [=Laken], et le reste près d'Anderlecht. le même jour ils firent un détachement considerable vers Malines [=Mecheln], et le[dit] Duc de Cumberland Se rendit à Bruxelles. les Ennemis S'eloignèrent le 17. de Bruxelles, et Se portèrent entre malines et Anvers [=Antwerpen], ne laissant qu'un corps de ... [6000] hollandois à Anderlecht. ce Corps est allè ensuite rèjoindre leur Armée, qui etoit hier 18. campée Sous Wilvorden [=Vilvoorde] ayant devant elle le Canal de Bruxelles et la riviere de Seve. ils ont fait passer un corps de troupes à Louvain [=Löwen], ou ils ont envoiè la plupart de leurs équipages.

[Louis-François de Gauthier] ... Marquis de **chiffreville**, M.^{al} de Camp, et le[dit] Vidame de Vassè Brigadier, releverent le 19. de ce mois la tranchée devant Oudenarde avec un nombre de troupes, pareil à celui qui l'avoit montèe le 18.

Juillet 20.[:] La nuit du 19 au 20. on perfectionna tous les travaux commencez; et l'on Se porta en avant de la Parallele par deux Sapes, l'une Sur la Capitale du bastion de Bruxelles, l'autre Sur la Capitale de la Lunette qui est entre ce bastion et celui de Sion. ces 2. Sapes furent poussées jusqu'aux Angles Saillans du chemin couvert, la Garnison n'ayant fait aucun feu des remparts, mais seulement de quelques lunettes avançees, il n'y eut que 24. hommes de blessès. M. de **charmois**, Commissaire d'Artillerie, fut tuè d'un coup de Canon, à l'une des batteries, dont l'etablissement avoit ètè achevè la veille, et qui etoient composès de 36. Canons et de 8. mortiers. le 20. deux Bataillons du Reg.^t de Bouzols et deux Comp.^{es} de Grenadiers du Reg.^t de Picardie monterent la tranchée Sous les ordres ... [de Joseph-Marie de Covet] Marquis de **Marignane** m.^{al} de Camp, et de M. [Louis Comte] de la Mothe d'Hugues [=La Motte d'Hugues] Brigadier. les communications des 2. Sappes, dirigèes Sur les Capitales du bastion de Bruxelles et de la Lunette Situee entre ce bastion et celui de Sion, furent entierement finies la nuit Suivante.

Juillet 21.[:] Sur le retour du haut de la premiere de ces 2. Sappes, on ouvrit un debouchè, par lequ'el[!], après avoir formè un crochet pour tenir lieu de traverse, on S'avança Sur les bords de l'avant[-]fossè ou l'on commença à jeter des fascines, afin d'y faire un Pont. dans le meme nuit l'artillerie ajouta 4. mortiers à ceux qu'elles avoit en batterie. le feu des assiegès fut beaucoup moins vif que celui des nuits precedentes, et nous n'eumes qu'un ho[mm]e de tuè et 6. de blessès. on commanda aujourd'hui matin 50. maistres par Escadron de toute la Cavalerie de l'armée, pour aller porter des fascines au depost de la tranchée. le meme jour à Six heures du Soir, les

assiégés arborèrent le Drapeau blanc, et lorsque les otages eurent été échangés, [Pierre-Joseph Chapelle] le M[ar]quis de jumilhac, M.^{al} de Camp, qui avoit relevé la tranchée avec M. [Nicolas] de Chambon [d'Arbouville]²⁵, Brigadier, envoya les Otages de la ville au Comte de Lowendahl. ce L.^t General n'ayant point accepté les propositions dont ils étoient chargés, le Gouverneur Se déterminà à Se conformer à ce que ce Comte y répondit; et il signa la Capitulation par laquelle on est convenu que la Garnison (consistant en onze à 1200 ho[mm]es) seroit prisonniere de guerre, qu'elle Sortiroit de la Place le 25. au matin, et qu'à la barriere elle mettroit bas les armes, pour être conduite dans telle ville qu'il plairoit au Roy. les Arsenaus[!], les Magasins, et tous les effets appartenans aux alliez, Seront remis aux Commissaires de S.M., qui a bien voulu accorder sa protection aux habitans de la ville, et à ceux de la chastellerie. la Porte, dite de Tournay, a été livrée aujourd'hui 22.

Juillet 22.[:] vers les onze heures du matin aux troupes du Roy. on a trouvé en cette place 36. pièces de Canon, tant de fonte que de fer, plus de ... [100000] rations de fourage, et une grande quantité de grains. un moment avant que les assiégés demandassent à capituler. M. [Henri-Gilbert Chalvet de Rochemonteix, Comte] de Vernassal, Brigadier²⁶ des Armées du Roi, et Enseigne d'une des Comp.^{es} des Gardes du Corps, a été tué dans un boiau abandonné de la tranchée ou il fut par curiosité. hier aussi, pendant la messe du Roy, l'Evêque de Bruges [Johann Baptist Ludwig von Castillion] presta Serment de fidélité entre les mains de Sa Majesté. le[dit] Marquis de Contades, M.^{al} de Camp, a été nommé par le Roi, pour commander dans Bruges.

25. [juillet:] le Roy qui pendant le siege d'oudenaarde étoit resté à la tête de Son armée, dans le Camp de Bost [=Bosse], en partit le 25. avec un détachement de sa maison, pour se rendre à oudenaarde, dont la garnison, composée d'environ 1200. ho[mm]es, défila en présence du Roy, et mit les armes bas, après avoir passé devant S.M. le Gouverneur aiant salué le Roy, descendit de cheval, et s'aprocha de S.M.^{tè} qui lui témoigna beaucoup de bonté. Lorsque la garnison d'oudenaarde fut Sortie de la ville, le Roy y entra, et S.M.^{tè} après avoir reçu à la 1.^{ere} Barriere l'hommage des Magistrats, alla descendre à la principale Eglise, ou elle assista au Te Deum²⁷. elle vint ensuite d'oudenaarde à Gand, ville auprès de laquelle les troupes de la Maison du Roi étoient campées depuis le jour precedent, ainsi que notre Reg.^t qui l'étoit à la Porte d'Anvers. vers les 3. heures après midi le Roy arriva à la 1.^{ere} barriere, et y trouva les Magistrats, qui lui furent presentés par le[dit] Duc de Bouff[fl]ers Gouverneur de flandres, et qui remirent à S.M. les Clefs de la ville. S.M. précédée des Notables Bourgeois qui forment la Comp.^e des Cent, et qui portoient chacun un

flambeau de poing, entra à Gand par la porte nom[m]ée la haute porte: elle descendit à l'Eglise Cathedrale, à la porte de laquelle elle fut reçue par ... [ledit] Evêque [Van der Noot] à la tête du chapitre, et ayant été conduite dans le choeur, elle y entendit le Te Deum²⁷ chanté en musique. au sortir de la Cathedrale le Roy Se rendit au Palais Episcopal, ou S.M. est logée. le Reg.^t des Gardes fr[ançaises] et celui des Gardes Suisses etoient en haye et Sous les armes Sur le passage du Roi. toutes les rues que S.M. traversa, en faisant son entrèe, étoient tapissées, et remplies d'une foule inombrable de Peuple, dont les acclamations furent continuelles. Les Magistrats, aussitôt que le Roy fut arrivé au Palais Episcopal, vinrent avec les Ceremonies accoutumées lui offrir les presens, et le complimenter. le Soir la ville fut entierement illuminée, et les principales maisons le furent avec des flambeaux

Juillet 26.[:] le Conseil de la Province [de Flandre] eut aujourd'hui 26. l'honneur de complimenter le Roy, etant presenté par le[dit] Duc de Bouflers, et par le[dit] Comte d'Argenson Ministre et Secretaire d'Etat [de la guerre], et conduit par le[dit] M[ar]quis de Brezè, Grand-maistre des Ceremonies. le 20. ... [ledit] Evêque de Bruges et Son Clergè etoient allez au camp de Bost [=Bosse], ainsi que les Magistrats de la ville et du Franc de Bruges, Se remettre sous l'obeissance du Roy, et le Supplier de vouloir bien accorder la continuation de leurs privileges. les Etats du Comtè de Namur avoient envoié le 21. des deputès au même camp, avec pouvoir de traiter des contributions. la Garnison d'oudenarde a été conduite à tournay par un détachement de ... [200] ho[mm]es de Cavalerie, et par le Reg.^t de Hussards de Lynden.

Le Gouverneur de Damme, S'étant trouvé dans Bruges, lorsque le[dit] M[ar]quis de Souvrè S'en est emparé, a été fait prisonnier de guerre. il est officier General dans les troupes de la[dite] Reine de Hongrie.

27. [juillet:] l'Armée du Roy est toujours dans le Camp de Bost [=Bosse], ou elle demeurera encore pendant quelques jours. les Ennemis gardent leur même position entre Malines, Louvain, et Bruxelles, ayant devant eux la riviere de Senne [=Zenne]. mais tous leurs bagages restent chargés, et même leurs officiers Generaux n'ont dans leur camp que ce qui leur est le plus necessaire. ils ont renforcé les garnisons d'Anvers et de Louvain, et ils détachent chaque jour ... [2400] hommes, pour monter la garde dans Bruxelles, ou il n'y a point acutellement de troupes réglées en garnison.

Juillet 28.[:] L'Armée du Roy la qu'elle[!], le jour que S.M. etoit venue à Gand, etoit restée au Camp de Bost [=Bosse], Se remit aujourd'hui en marche et alla camper, la droite à Hillegem, et la gauche

à Smetlede, le Quartier General étant à O[o]rdegem Sur la chaussée qui conduit à Alost.

Le 1. Ba[taill]on et quelques autres Comp.^{es} des Gardes Suisses précédées[!] des Gardes françoises partirent aujourd'hui sur des Belandres par le Canal de Gand à Bruges et camperent à la rive opposée au voisinage d'alterre [=Aalter]. et [le] lendemain ...

29. [juillet:] arriverent à Bruges, ville près de laqu'elle[!] ils camperent audehors de la porte qui règarde le chemin d'Ostende.

Le Roy est parti de Gand aujourd'hui vers les onze heures du matin, pour aller à Bruges par le Canal. S.M. a fait ce voiage dans une barque que les Magistrats de cette ville avoient fait preparer, et lorsqu'elle fut arrivèe à une demie lieüe de Bruges, elle monta à cheval pour y faire son entrèe par la porte de S.^{te} Catherine. le Roy fut complimentè à la 1.^{ere} barriere par les Magistrats, à la tête desqu'els[!] le[dit] Duc de Boufflers, Gouverneur de flandre, lui prèsentta les clefs de la ville. les deux costez du Canal qui conduit de Gand à Bruges, étoient remplis des Peuples des environs, qui S'étoient empressez de Se trouver Sur le passage de S.M., et dont les vives acclamations prouverent ce qui Se passoit dans leurs coeurs. le Roy Se rendit de la Porte de Sainte Catherine à l'Eglise Cathedrale, étant accompagné des détachemens de sa Maison, et les Reg.^{ts} des Gardes fr[ançaises] et Suisses estant en haye Sous les armes dans les rües par lesquelles[!] S.M: passa. la Comp.^e des notables Bourgeois de la ville, appellez les Cent, marchoit auprès du Roy, ayant des flambeaux à la main, comme cela S'étoit pratiqué à Gand. S.M. fut reçüe à la porte de L'Eglise Cathedrale par ... [ledit] Evêque à la tête du chapitre, et aiant ètè conduite dans le choeur, elle assista au Te Deum²⁷, après lequ'el[!] elle Se rendit au Gouvernement, ou elle fut complimentèe par le Magistrat, et reçût les presens ordinaires. jl n'est pas possible de presenter un tableau fidele de la joye que la ville de Bruges a fait èclater, en recevant le Roy. tous les habitans à l'enoy[?]²⁸ ont pris Soin d'orner de tapisseries, de fleurs, de tableaux, et de devises à l'honneur de S.M., les rües par lesquelles[!] le Roy a passè. le concours extraordinaire du Peuple dans ces rües, Son èmpressement à chercher les moyens de voir S.M. plusieurs fois, les voeux ardans qu'il adressoit au Ciel pour la conservation du Roy et pour la prosperitè de ses armes, ont ètè des temoignages des Sentimens que la prèsence de S.M. inspiroit aux Habitans. ils les ont exprimès par des acclamations Si Sinceres, que le Roy a eu la bontè d'en paroistre aussi touchè que des marques de rèjouissances qu'il y eut le soir et le lendemain

Juillet 30[:] dans la ville. elle a ètè illuminèe ces 2. jours avec autant de magnificence, que si les habitans avoient eù plus de tems pour Se prèparer à celebrer dignement le bonheur d'y recevoir le Roy.

Le 30. S.M. alla voir ce qu'il y avoit de plus Curieux dans la ville de Bruges, et elle revint le lendemain

31. [juillet:] à Gand, ou elle arriva par le Canal vers les neufs du Soir. ces jours cy M. le Dauphin etant ètè voir le riche Magasins d'jndiennes et de Perses de la belle Marianne, et ayant baisè cette fille quoiqu'agèe de 70 ans, M. le[dit] Duc de Richelieu qui voulut aussi embrasser cette marchande, reçût d'elle cette rèponse. 'ayant ètè èmbrassèe de Mgr. le Dauphin permettez que je ne la Sois plus de personne.'

Aoust 1.[:] rètour de Notre Reg.^t de Bruges à notre ancien Camp devant Gand ou nous arrivames sur les 6. heures du Soir, par le Canal.

2. [août:] Les Reg.^{ts} des Gardes fr[ançaises] et Suisses Sont partis aujourd'hui pour camper près de maelzem[!?] sur le chemin de Gand à alost. ma Comp.^e fut ce jour et le lendemain de garde chez le Roy, qui resta encore jusqu'au 4. en cette ville. S.M. a reçù des jours cy un grand nombre de chevaliers de S. Louïs. elle a nommèe M.^{aux} de camp Le[dit] M[ar]quis de Bouzols Colonel du Reg.^t de Son nom, et le[dit] Vidame de Vassè Colonel du Reg.^t de Picardie. [Gui-André-Pierre de Montmorency] ... M[ar]quis de Laval, Colonel du Reg.^t de Son nom, a ètè fait Brigadier.

3 [août:] L'Armèe du Roy, laquelle depuis le 28. du mois dernier etoit dans le Camp d'O[o]rdegem, ayant marchè le 3. de ce mois sur 6. Colonnes, pour venir camper près de la ville d'Alost endeçà de la[dite] Dendre, le Roy accompagnè de Mgr. le Dauphin, partit le lendemain de Gand, et le meme jour

4 [août:] S.M. arriva à Alost, ou elle a ètabli Son quartier. le[dit] Comte d'Estrèes L.^t General fut détachè le meme jour du côté de Dendermonde avec 20. Comp.^{es} de Grenadiers, quelques Piquets de Cavalerie, et 400. Dragons. la Brigade des Gardes etoit venüe camper le 3. près d'Alost endeça de la Dendre à un quart de lieüe du grandchemin d'Alost à Gand.

Un détachement composé de 23. Ba[taill]ons, d'un B[ataill]on de Royal-Artillerie, et d'un Reg.^t de Dragons, Se porta le 4. à Bruges. ce détachem.^t est commandè par le Comte de Lowendahl L.^t G[e]n[er]al qui a Sous Ses ordres le[dit] Comte de la Marck, le[dit] M[ar]quis de Contades, le[dit] M[ar]quis d'Armantieres, M.^r [Johann Balthasar Fégy] de Seedorf, le[dit] Comte de la Suze, et le[dit] M[ar]quis d'Herouville de Claye, M.^{aux} de Camp.

Aoust. 5[:] Le 5. à 8. heures du matin on découvrit près du poste de S. Amand [=Sint-Amands] qui est Sur le Canal de Dendermonde à Anvers, et qu'occupe un détachement du Reg.^t de Grassin, 13. Balandres chargées de troupes Angloises, Hanovriennes et Hollandoises lesquelles remontoient l'Escaut pour Se jeter dans Dendermonde. ces balandres furent attaquées et Suivies jusqu'à Bosserode [=Baasrode] par le Reg.^t de Grassin, qui par la vivacité de Son feu les obligea de redescendre la rivierre, et l'on S'est emparé de 3. de ces batimens, à bord desquels on a fait environ 200. prisonniers. parmi lesqu'els[!] etoient un frere [- Offizier in holl. Diensten? -] de M. [Samuel Isaak Emanuel? von] Grooss [=Gross, 2.] L.^t [in der Kompagnie Erlach] des Gardes S[uisses] et un Cousin de M. [Esaie] de Villars-chandieu Capit.^e du même Reg.^t, appellè M. de Vernant.

6. [août:] Sur l'avis qu'on eut le 6. qu'il paroissoit encore 19. barques qui venoient d'Anvers, et qui portoient des vivres et des munitions à Dendermonde, on fit marcher 1000. ho[mm]es d'jnfanterie de l'autre côté de l'Escaut, pour S'opposer conjointement avec le Reg.^t de Grassin au passage de ces Barques. 4. Reg.^{ts} de Dragons Sous les ordres du[dit] Duc de Chevreuse Se porterent aussi à l'autre bord de l'Escaut, et masquerent Dendermonde.

Le 6. le détachem.^t de M. de Lowendahl S'avança de Bruges à Oudembourg [=Oudenburg], d'ou ce General fit marcher le[dit] Comte de La Marck avec une Brigade d'jnf. et 3. Escadrons de Dragons du côté de Lismoris, et envoya au Camp de Marienkerke [=Mariakerke] le[dit] M[ar]quis de Contades avec 8. Ba[taill]ons;

7. [août:] le 7. l'armée du Roy Se remit en marche et après avoir passé la Dendre, forma en partie l'investissement de Dendermonde, ayant Sa gauche appuyée à Bosterode [=Baasrode], le Centre vers Labeke [=Lebekke] où est le quartier du[dit] Duc d'Harcourt L.^t General, qui commande le Siege, et la droite en ècharpe entre Alost et Wieze. les Carabiniers Sont placez entre l'Escaut et la rive gauche de la Dendre, et une partie de la Cavalerie de la Maison du Roy est restée avec la Brigade des Gardes dans les environs d'Alost pour couvrir le quartier de S.M. cette Brigade passa le 7. la Dendre pour occuper le terrain entre alost et Clooster-Rose [=Kloster-Rose]. on a envoiè audèlà de l'Escaut divers détachemens, qui occupent plusieurs postes le long de cette rivierre jusqu'à l'embouchure de la Durme, des deux bords de laquelle les françois sont maîtres dans toute l'etendue qui est entre Son embouchure et Lokerem [=Lokeren].

On a appris que la nuit du 1. au 2. de ce mois, une partie de l'armée des alliez fit un mouvement, les Anglois S'étant postés à Catten Huys [=Kampenhout?] et à Eppoghem [=Epepegem], et les Hanovriens à Wilworden [=Vilvoorde]. ils fortifient le dernier poste, et ils construisent des

rèdoutes le long du Canal de Bruxelles jusqu'au fort de S.^{te} Marguerite. le nombre des malades augmente tous les jours dans l'armée Ennemie, et il y en avoit à Bruxelles près de 4000. qui ont ètè transportez à Anvers. les alliez ayant retirè de Bruxelles tous les effets qu'ils y avoient, n'y ont laissè que l'artillerie et les armes qui appartiennet à la ville.

Le[dit] Vicomte du Chayla, L.^t General, Commandant dans la ville de Gand, et Jnspecteur [général] de Cavalerie, en a ètè nommè Directeur General.

Aoust 8.[:] le[dit] Duc d'Harcourt qui alla aujourd'hui reconnoitre Dendermonde, a fait marcher cet après midi à 3. heures 4. Comp.^{es} de Grenadiers, pour S'emparer des maisons à portèe de la redoute la plus avançèe Sur la chaussèe de Malines.

Le Comte de Lowendahl ayant appris aujourd'hui que les Ennemis avoient fait Sortir d'ostende un detachement pour aller couper la digue, ce General a detachè deux Comp.^{es} de Grenadiers des Reg.^{ts} de Crillon et de Laval, lesquelles ont rèpoussèes ce détachement, dont il y a eù douz[e] ho[mm]es de tuez, entr'autres l'jngénieur qui les conduisoit, et Seize faits prisonniers. Pendant que cette action Se passoit, le Comte de Lowendahl, qui avoit marchè vers le fort de Plassendal, a fait Sommer le Commandant de ce fort, de le lui remettre, et ce Commandant, ayant vù les dispositions de ce General S'est rendu à discretion, après avoir tirè quelques coups de Canon. il y avoit 10. piéces de Canon dans ce fort, et la Garnison consistoit en 3. officiers et 72. ho[mm]es. Celle qui etoit dans le fort d'Albert, l'a abandonnè à l'approche du[dit] M[ar]quis de Contades.

aujourd'hui avant le jour, le[dit] Duc d'Harcourt a fait attaquer la redoute la plus avançèe sur la chaussèe de Malines, et elle fut èmportèe. on y a fait un Sergent et douze Soldats prisonniers, et nous n'avons eù à cette attaque que 2. Grenadiers de blessès.

Aoust 9.[:] le 9. le Comte de Lowendahl est venu joindre au[dit] Camp de Marie Kerke le[dit] M[ar]quis de Contades avec deux Brigades d'inf. qu'il a fait camper dans la plaine. on a trouvè à une lieüe de ce Camp une fontaine, qui pourra fournir de l'eau suffisamment pour les troupes.

10. [août:] à prèsent on travaille à couper la Digue de Dendermonde, pour faire ecouler les eaux dans le bas Escaut.

11. [août:] le Comte de Lowendahl est maistre des Dunes jusqu'a Ostende, par le parti que les assiegès ont pris d'abandonner divers postes qu'ils occupoient, et la nuit du 10 au onze on a commençè un boiau de communication, pour arriver a la tete de ces Dunes. le Gouverneur de Nieu[w]po[o]rt ayant envoiè un detachement de 160 ho[mm]es,

avec ordre de couper la Digue du Canal, M. de Lowendalh[!], qui en a été averti à temps, y a fait marcher 3. Comp.^{es} de Grenadiers, lesquelles[!] ont chassé l'Ennemy, et prevenu l'exécution de Son dessein. on a fait des coupures à la rive gauche de ce Canal, et l'on a ouvert les ècluses, pour attirer les eaux de ce cotè là, et pour les empêcher de se repandre sur la rive droite, et de submerger le chemin par lequel on conduit les convois au Camp des assiegéans.

Les Coupures, faites aux Dignes, ayant procuré l'écoulement des eaux qui defendoient les approches de Dendermonde, la tranchée fut ouverte devant cette place le onze de ce mois sur les 9. heures du Soir, et elle fut montée par deux Ba[taill]ons du Reg^t de Picardie, par 4. Comp.^{es} de Grenadiers de Piedmont, et par ... [2700] travailleurs, sous les ordres ... [dudit Beat Franz Plazidus] de Zurlauben M.^{al} de Camp, que je n'ai pu accompagner etant de garde le lendemain près du Roy, et sous ceux de M. [ledit] de la Motte d'Hugues Brigadier.

On forma une paralelle, dont la droite s'arrêtoit à la chaussée de Malines, et la gauche s'étendoit au delà de la chaussée de Bruxelles. deux Batteries, l'une de 6. pièces de Canon, et l'autre de 4. mortiers, que les assiegeans avoient établis à la gauche, et qui enfiloiènt par ricochet tout le front de l'attaque, servirent pendant le travail à rallentir le feu des assiegez.

Aoust 12.[:] Le 12., le[dit] M[ar]quis de Chiffreville, M.^{al} de Camp, et [ledit] M. de Chambon [d'Arbouville] Brigadier, releverent après midi la tranchée avec le meme nombre de troupes, qui l'avoit montée le jour precedent, et l'on se disposoit à attaquer la seconde redoute, lorsque le Gouverneur fit arborer le Drapeau. la nouvelle en fut apportée à Alost au Roy le meme jour au Soir par le M[ar]quis [Louis-François] d'Harcourt fils du[dit] Duc qui avoit été chargé de ce Siege. il a été réglé par la Capitulation, que la Garnison ne pourroit faire aucune sorte de Service militaire pendant 18. mois.

Sur l'avis qu'on eut le 11. qu'un détachement de Cavalerie Ennemie, soutenu de quelque Infanterie, s'étoit porté au delà du Canal de Bruxelles, on y fit marcher 12. Comp[agnies] de Grenadiers sous les ordres ... [dudit] M. de Villars-chandieu Cap. de notre Reg.^t, et 400. ho[mm]es de troupes legeres, le tout sous ceux de M. [le Brigadier Jean-Jacques de Beault, Baron] de Beausobre, et M. [le Brigadier Esprit-Bruno de Fournier, Comte] Dautanne [=d'Aultanne] fut envoié vers l'Escaut avec 6. Comp.^{es} de Grenadiers et 500. ho[mm]es de Cavalerie. 4. Comp.^{es} de Grenadiers et 200. ho[mm]es de Cavalerie, commandez par le[dit] Comte d'Estrées Lt^t General, furent detachez le lendemain vers le Canal de Bruxelles. le meme jour, l'avant-garde du détachement de M. de Beausobre s'étant avancée audelà du village d'Asche [=Asse?], elle découvrit celle d'un Corps d'environ 1500 ho[mm]es des Ennemis, à

la tete duqu'el[!] etoit le[dit] Prince de Waldeck, General des Troupes Hollandoises. dèsque M. de Beausobre en fut informè, il renforça Son avant-garde, Se mit à portèe de la Soutenir, et posta quelques Comp[agnies des Grenadiers à l'entrèe du village. l'action S'engagea bientôt entre les deux avant-gardes, et le bruit de mousqueterie aiant ètè èntendu par M. d'Estrèes, ce L.^t General ordonna à une partie de Son détachement, d'aller joindre M. de Beausobre. ces troupes et celles de M. de Beausobre pousserent les Ennemis avec tant de vivacità, qu'ils furent contraints de Se retirer prècipitamment du côté de Bruxelles. on leur a fait plusieurs [konkret] 16. prisonniers, par lesquelles[!] on a Sçu qu'ils avoient perdu un L.^t Colonel, quelques autres Officiers, et 40. Soldats, et qu'ils avoient eu un grand nombre de blessez. de la part des françois, un Capitaine du Reg.^t des Uhlans a ètè tuè, M. [le Lieutenant-colonel] de Meric qui commandoit le renfort envoyè par M. d'Estrèes, a ètè blessè, ainsi que 9. Officiers de son détachement. il n'y a eu que 8. Soldats de tuez, et 20. de blessez.

Aoust. 13.[:] Le Roy accompagnè de Mgr le Dauphin a montè à cheval le matin, pour aller visiter les 2. lignes de son Armèe. S.M. Se rendit d'abord à la 1.^{ere} ligne, qu'elle parcourut de la droite à la gauche, et elle alla jusqu'au pont des batteau construit Sur l'escaut près du village de Basserode [=Baasrode], d'ou elle passa à la vüe de Dendermonde, dont elle examina les ouvrages. elle revint par la 2. ligne, et elle ne rentra dans Son quartier que vers 2. heures après midi.

Le 13. au soir, un autre Corps de 2000. ho[mm]es des alliez S'approcha de l'armèe du Roy, mais il se retira avant que le détachement, qui fut commandè pour l'obliger de repasser le Canal, Se fut mis en marche.

14. [août:] Quoique le feu d'ostende... ait ètè toujours très vif depuis l'ètablissement de nos troupes Sur les Dunes, on a achevè presque sans aucune perte, toutes les Communications, et la nuit du 13. au 14. on forma une paralelle de près de 200. toises de longueur, à 160. toises du 1.^{er} Chemin Couvert.

15. [août:] pendant la nuit suivante du 14 au 15. on poussa 3. Zigzags en avant près de 100. toises, et l'on travailla à une demie Parallele, qui a Sa droite appüièe au Ruisseau [Groot Zwin?], et Sa gauche au piè [=pied] de la tête des Dunes. cette demie Parallele n'est qu'à cent toises du chemin Couvert, et elle couvrira les batteries qui Seront en etat de tirer le 18. [août] les assiegeans ont decouvert plusieurs Sources très bonnes dans leur Camp, et l'eau y est actuellement en abondance.

La Brigade de Beauvoisis, composèe de ce Reg.^t et des 3. Ba[taill]ons de Courten, a reçüe ordre aujourd'hui de Se rendre au Camp devant

Ostende, ou l'on fait conduire les 20. piéces de Canon et les 12. mortiers, qui ont Servi au siege de Dendermonde. on a commandè aussi un détachement, pour Couvrir les trailleurs, chargez de preparer les chemins pour la marche de l'Armée de S.M.

Aoust 15[:] le 15. jour de la fete de l'assomption, le Roy Se rendit l'après midi à l'Eglise Collegiale d'alost. S.M., après y avoir entendu les Vepres, assista à la Procession qui Se fit en execution du voeu de Louïs XIII. [gest. 1643], et ensuite au salut ...²⁹

16. [août:] aujourd'hui S.M. visita le poste d'Affleghem, ou etoit le Reg.^t des uhlands, qui y a ètè relevè par 2. Ba[taill]ons de la Brigade d'Auvergne et par le Reg.^t des Grassins. les alliez conservent toujours leur meme position, les Anglois ayant Seulement etendu leur Camp jusqu'auprès de Malines, et le[dit] Duc de Cumberland aiant fait avancer 300. ho[mm]es à l'abbaye de Grimberghen [=Grimbergen], qui est a une demie lieue de Wilvorden [=Vilvoorde].

17. [août:] l'armée a quittèe aujourd'hui le Camp qu'elle occupoit près de Dendermonde, et elle S'est portèe en avant entre Merchtem et Lip[p]elo, ou Sa gauche est appuièe, et ou est le quartier du Roy. S.M., qui est partie d'Alost ce matin, est arrivèe vers une heure après midi à Lipelo. la nuit d'avant la derniere, Sur la nouvelle du mouvement que devoit faire l'Armée, il est sorti de Bruxelles un gran[d] nombre de personnes de Consideration, et beaucoup de voitures chargès d'effets. la Garnison de Dendermonde est sortie ce matin de la ville avec les honneurs de la guerre et Ses equipages.

Aoust 17.[:] Du Camp devant ostende: la seconde Parallele, qu'on a formèe, a fourni le moyen de disposer tous les travaux necessaires pour les batteries. pendant la nuit du 16. au 17. on prolongea le boyau, commençè à Sape pleine la nuit precedente, et qui partant du Centre de la Seconde Parallele, S'ètend par Sa gauche dans les Dunes, d'ou l'on commande une partie de l'avant-chemin couvert du front attaquè. le dommage, que le Canon de la Place avoit causè aux autres boyaux, fut rèparè, et l'on remit les èpaulemens des batteries en etat de recevoir le Canon, dont la plus grande partie y fut conduite. le feu des assiegez fut très-vif, et ils tirerent beaucoup de bombes, et de grenades, mais Sans un grand effet. M. Castelbayard, Cap. de Grenadiers dans le Reg.^t d'Eu, l'a[!] ètè [gemeint verletzt?] dangereusement

18. [août:] les batteries aiant ètèe perfectionnèes, 28. piéces de Canon et 24. mortiers commencerent aujourd'hui a tirer. elles ont tout le Succès desirable, et elles ont rallenti considerablement le feu des Ennemis. le meme jour, le[dit] Comte de Lowendalh ordonna d'en etabliir une nouvelle de 9. piéces de Canon et de 6. mortiers à la pointe des

Dunes du côté de Litzmoritz. cette batterie dont la destination est de battre l'entrée du Port, à la vue duquel il parut le 18. plusieurs vaisseaux sous pavillon Anglois, fut achevée le 19. et le lendemain elle coula à fond un de ces vaisseaux, chargé de chevaux que les assiegés avoient fait Sortir de la ville.

Depuis que l'armée du Roy est decampée des environs de Dendermonde, pour S'approcher de Lippeloo, S.M. a pris Son quartier dans le chateau de Melis. la droite de l'armée, par Sa nouvelle position, est endecà du village de Merchtem, devant lequel on a mis les Dragons, et elle est couverte par la Maison du Roy. les Carabiniers couvrent la gauche, qui est du côté de S. Amand [=Sint-Amands], et le ruisseau de Deick borde tout le front du Camp. le 18. de ce mois, les Ennemis ayant porté un detachem.^t d'infanterie et de Hussards en deçà du Canal de Bruxelles, on fit marcher quelques Comp.^{es} de Grenadiers et de Dragons, qui obligerent ce détachement, de repasser ce Canal. des Deserteurs qui arriverent la nuit suivante du Camp des allies, rapporterent que la Cavalerie Angloise et Hanoverienne avoit fait un mouvement Sur Sa droite, et qu'elle S'etoit postée vis-à-vis du grand et du petit Wilbrock [=Willebroek]

Aoust 19.[:] plusieurs detachemens furent commandés le 19. au matin, pour assurer les Convois, et pour la garde des Magasins, ou les differens Baillages de ce pais Se Sont engagés de faire porter les Subsistances qu'ils doivent fournir à l'Armée.

20 [août:] le lendemain, 20., le Corps qui etoit à chievres Sous les ordres du[dit] Marquis de Clermont-Gallerande, L.^t General, s'avança vers Enghien. ce meme jour un détachement d'environ ... [150] hommes du Reg.^t de Grassin, etant allé reconnoitre les chateaux de Grimberghen, fut attaqué à une lieue de Bruxelles par un Corps, qui lui etoit extremem.^t Superieur. le Combat, qui dura près de 2. heures, fut très vif et ce detachem.^t a été extremem.^t maltraité.

du Camp devant Ostende: le 20. on construisit un Cavalier Sur les Dunes à la gauche de l'attaque, et après S'etre porté en avant de la derniere Parallele, tant par la droite que par la gauche, on S'etablit Sur la droite de l'avant-chemin couvert. une flaque d'eau, qu'on rencontra vers le centre de la derniere Parallele, a obligé de changer l'allignement de la Sappe. on a Suivi le bord de cette flaque, et l'on a élevé à la gauche un nouveau Cavalier qui rend les assiegeans maitres de l'avant chemin couvert. le 19. et le 20. les assiegés, qui ne tirent plus que de 4. ou 5. pieces de Canon, firent un très grand feu de bombes, de grenades et de mousqueterie. plusieurs Officiers furent tués et blessés.

Aoust 21.[:] la nuit du 20 au 21., on plaça deux batteries de Canon, l'une de 4. pièces, et l'autre de 3., à l'extrémité de la droite du travail qui avoit été la nuit précédente, et l'on forma au-delà un crochet pour y mettre des troupes à portée de protéger ces batteries. on porta la même nuit une Sape en avant vers l'Estrau dans la longueur de 20. toises. il y eut 7. Soldats de tués, et 14. de blessés. l'avant-chemin couvert n'occupant qu'une partie du front attaqué, on a pris le parti de se porter directement vers le chemin couvert par une Sape debout avec des traverses tournantes, en débouchant par la gauche de la Seconde Parallele, et en s'allignant sur le dedans de la face de la Contregarde du Bastion à la gauche de l'attaque. cette Sape fut poussée la nuit du 21. au 22. fort près du chemin couvert, qu'on se prépare à attaquer la nuit suivante, et après la prise duquel[!] on espère d'être bientôt maître de la place.

1600. hommes de la Cavalerie Angloise passerent le 21. la Rupel, pour marcher vers L'Escaut, et les troupes Hollandoises se sont rapprochées du Centre de l'armée des alliés. on apprit le même jour, que les ennemis construisoient un fort au-dessus d'un moulin, qui se trouve sur la droite du Canal, en allant à Wilvorden [=Vilvoorde]. Sur les avis reçus de plusieurs nouveaux mouvemens qu'ils faisoient le long du Canal de Wilvorden, derrière lequel ils sont campés, on a jugé à propos d'envoyer un détachement, pour observer ces mouvemens, et pour se porter à Grimberghen, dont on sçavoit que les châteaux étoient occupés par quelques-unes de leurs troupes.

22. [août:] ce détachement s'étant assemblé le 22. au soir à la droite du Camp, il en partit à minuit sous les ordres ... [dudit] Comte de Dannois [=Cernay], L.^t G[e]n[er]al,

23. [août:] et il est arrivé près de Grimberghen à 6. heures du matin. le Comte de Dannois aiant partagé son détachement en plusieurs corps, le [dit] Comte de Lorges, M.^{al} de Camp, marcha en avant vers le Canal, afin de masquer les Ponts que les alliés y avoient jetés, et le [dit] M[ar]quis de Souvrè, aussi M.^{al} de Camp, fut chargé de l'attaque des châteaux de Grimberghen. Cent Soldats, commandés par un Capit. et 2. autres officiers, qui gardoient un de ces châteaux, furent faits prisonniers de guerre. le M[ar]quis de Souvrè s'avança ensuite vers l'autre château, qui est entouré d'un fossé très large et très profond. les 4. pièces de Canon qu'on fit tirer, pour forcer la garnison de se rendre, n'aient produit que peu d'effet, le Comte de Dannois ne crut pas devoir continuer l'attaque et conformément aux ordres positifs, que le M.^{al} de Saxe lui avoit donné, il se détermina à faire revenir auprès de lui le M[ar]quis de Souvrè et le Comte de Lorges, et à rentrer au Camp avec son détachement. aujourd'hui le Roy a reçu par

un aide de Camp du Comte de Lowendalh la nouvelle de la prise d'ostende.

ce General ayant fait attaquer la nuit du 22. au 23. le chemin couvert, on s'en rendit maître malgré la vigoureuse résistance des assiégés, qui y ont perdu beaucoup de monde, et cette attaque coûta aux assiégeans environ 200. hommes de tués ou de tués [! richtig wohl "de blessés" gemeint]. des 3. Comp.^{es} de Grenadiers de la Cour[-]au[-]chancre il ne revint que 15 hommes sans blessure. M.^{rs} [François] Gal[lat]in de Geneve, leur Capitaine, et Martine furent tués, M.^{rs} Brendlè blessé dangereusement, [Johann Georg] Gugger [von Solothurn] blessé. les assiégés, après cette action, demanderent, pour retirer leurs blessés et leur morts, une Suspension d'armes de 2. heures, à l'expiration de laquelle le Gouverneur M. du Chanclos fit arborer le Drapeau blanc. la Garnison a obtenu la même Capitulation, accordée à celle de la Citadelle de Tournay."

Textvariante:

"May 2.[:] ... presque continuel, principalement lorsque nous fumes relevés. nos Grenadiers étoient postés derrière les maisons ruinées du fauxbourg d'orq ou le Canon de la place fouettoit à chaque instant. Nous crumes pendant la nuit que les Ennemis feroient une sortie. ils en firent quelque mine. mais le tout se réduisit à quelques pots à feu qu'ils nous jetterent pour découvrir les travailleurs. le 2. au matin ils envoierent quelques Bombes. mais le feu de leur mousqueterie redoubla. durant toute la nuit nous eumes la pluie sur le corps et il faisoit un cruel froid. nous fumes relevés par Piémont 4 Ba[taill]ons, Orlèans 2 Ba[taill]ons, la Cour[-]au[-]chancre 1 Ba[taill]on, et Biron 1 Ba[taill]on.

3. [mai:] le 3. il y eut 4. travailleurs de notre Regiment de tués et onz[e] à 12. de blessés, entr'autres deux de la Colonelle [gemeint der Kompagnie Zurlauben]. Notre Canon commença à tirer la nuit du 2. au 3.

4. [mai:] Le 4. le 1. Ba[taill]on de notre Regiment dècampa de Ramegies-[Chin, am Rande notiert Zurlauben zusätzlich noch: "3. Camp."] et occupa le terrain en face du chateau de chin devant Tournay.

7. [mai:] le 7. arriva à notre Camp M. [Beat Franz Plazidus] de Zurlauben notre Colonel.

8. [mai:] le 8. le Roy et Mr le Dauphin arriverent vers Neuf heures du matin ... [au] chateau de chin ou leurs quartiers avoient été marqués.

9. [mai:] il se répandit le 9. au matin le bruit de l'approche des allies pour secourir les Assiégés. j'étois de garde chez le Roy. Sa Majestè ordonna que toute l'armée se mit en marche aux ordres de M. le M^{al} de Saxe, pour passer l'Escaut. elle laissa 27. Ba[taill]ons et

17. Escadrons pour continuer le siege. le Roy dina de fort bonne heure et dèmanda à M. [Joseph] de la Motte[-Guérin] Capitaine aux Gardes fr. s'il avoit ètè à la bataille de Dettingen [vom Jahre 1743]. M. de la Motte rèondit que non. le roy ...³⁰".

- 1) Die Namen der Inhaber eines Grossteils der im Verlaufe des Textes vorkommenden Regimenter finden sich in Zurlaubiana AH 112/64.
- 2) Der Hinweis auf die Autorschaft wurde von Zurlauben später angebracht.
- 2a) s. ebenda AH 117/5,8
- 3) Für die Tage vom 2. bis 9. Mai 1745 findet sich ganz am Schlusse von AH 118/4 noch eine weitere Version!
- 4) Es folgt eine grössere Platzaussparung.
- 5) Im weiteren Verlauf des Textes wurde auf diese sprachlichen Ergänzungen verzichtet. Der eingesehene Benützer wird sie selber anbringen können.
- 5a) Bezüglich der Schlacht von Fontenoy s. ebenda AH 118/7.
- 6) Wohl identisch mit "Lendim [=Lynden]", s. ebenda AH 112/64 unter 9 d
- 7) Dieses Wort ist unterstrichen.
- 8) Die Namen auch der Soldaten der Gardekompagnie Zurlauben finden sich ebenda AH 183/57.
- 9) Die nämliche Liste haben wir bereits früher - s. ebenda AH 96/105 - in Reproduktion gebracht. Da sie jedoch damals nicht vollständig in die Register Eingang fand, bringen wir sie hier nochmals, wobei einige wenige Abweichungen festzustellen sind.
- 10) Zuerst stand "56", welche Zahl dann allerdings wieder durchgestrichen wurde.
- 11) Es ist kein Name angegeben. 11a) s. Anm. 13 erster Teil
- 12) Deren Ernennung erfolgte allerdings bereits am 1. Mai 1745! Die Namen der total 60 Beförderten s. bei Pinard/Chronologie VII 228-249.
- 13) Die Ernennungen vom 1. Mai 1745 s. ebenda VIII 422-438 und die vom Winter/Frühjahr 1745/46 s. ebenda 439f.
- 14) s. Anm. 11
- 15) Platzaussparung für des Brigadiers Namen.
- 16) Platz für die beteiligten Regimenter und Offiziere ausgespart.
- 17) s. Anm. 4
- 18) s. Politische Correspondenz IV 182 Nr. 1871
- 19) Die Ergänzungen der Namen s. ebenda 183 bzw. Reg.
- 20) s. ebenda 186
- 21) s. ebenda 183-186: Relation de la campagne du Roi en Silésie
- 22) s. Anm. 4 23) s. Anm. 16
- 24) Die beiden letzten Wörter sind unterstrichen.
- 25) Möglicherweise aber meinte Zurlauben auch den bereits genannten Brigadier Scipion-Louis-Joseph de La Garde, Marquis de Chambonas, s. Pinard/Chronologie VIII 407f bzw. 409f.
- 26) s. Zurlaubiana AH 62/125, wo von de Vernassal als Maréchal de camp - Pinard l.c. VII, VIII schweigt sich über eine derartige Person aus! - die Rede ist. Beim dort in Anm. 1 erwähnten "Bost" handelt es sich höchstwahrscheinlich um das hier in AH 118/4 gleichfalls vorkommende "Bosse".
- 27) s. Anm. 24 28) *a l'ensy ouy yris d'ouy!*
- 29) s. Anm. 4
- 30) Text unvollständig: Anfang und Schluss dieser Textvariante fehlen.

AH 118, 1b, 3-4, 6-8, 10-25, 29^v, 31-49 - Blatt 47-49 leer, wobei das Dokument eine eigene Paginierung: 1-76 aufweist